

# PREZYDENT OSTRZEGA STALOWNIE I UNIE

## Groźba Pyłu Promieniotwórczego Rośnie w U. S.

### Od Wczoraj Do Dzisiaj

—POKŁOSIE  
—UROCZYSTOŚCI  
—MAJOWYCH

Od przeszło 50 lat odbywają się w parku Humboldt w Chicago obchody dla uczczenia Konstytucji 3 Maja i dla oddania czci pamięci Tadeusza Kościuszki.

Od przeszło 50 lat idą ulicami Chicago w kierunku pomnika Bohatera w Sukmanie wymarsze bajecznie kolorowe, mniej lub więcej liczne wśród łopotu lasu sztandarów amerykańskich i polskich a przy dźwiękach orkiestr i kapeli...

Idą pod pomnik Kościuszki jedni i ci sami, ale nadto, raz po raz, coraz to nowi. Biorą udział w nich, którzy szli w pierwszych latach już pomiaru, spościli na wieki na cmentarzach polonijnych, ale miejsca ich zajmują młodzi, zajęli inni, zajęła dziewczyna, która dorasta w duchu polskim i narodowym.

Wiemy, że są tacy pesymisci, którzy pytają: czy nie czas zaprzestać tych parady? I tacy pochodzą z chorągiewkami i kapelami, śpiewającą całą gamą polskich strojów ludowych? Odpowiedź na to jest jedna: nie! Jak długo polski jest w Chicago, tak długo będą zbierały się tłumy wzdłuż ulic, aby przyglądać się pochodowi naszej siły liczebnej, naszego wyrazu narodowego, naszego wkładu w życie tujejsze.

Najwyższe sfery amerykańskie widocznie aprobaują i milem okiem patrzą na ten nasz pokaz dorobku narodowego, jeżeli z Washingtonu zjeżdża aż specjalnie senator Stanów Zjednoczonych, aby do nas przemówić; że stolicy stanu przyjechał specjalnie gubernator stanu Stratton aby wziąć udział w paradzie; że ratusza przybył specjalnie burmistrz naszego, wietrznego grodu Daley, aby nas powitać, a na wstępie parady szły kapale, oddziały policji chicagowskiej i straży ogniowej dające temu wymarszowi niejako sankcje urzędowe.

Wiele jak długo jest polskość w Chicago, tak długo będą pochodzi 3-cio Majowe do pomnika Kościuszki, gdyż mówią one głośno całemu społeczeństwu chicagowskiemu, że Polonia chicagowska żyje, działa, jest zwarta, pracuje, jest jednolita narodowo i że z nami jednak — trzeba się liczyć...

Zmienia się oblicze naszych parady 3-cio-majowych. Dawnymi laty chadzali na przedzie parady członkowie komi-

(Dokonczenie na str. 2-giej)

### Reuther Dostał Zaproszenie Do Gorlic Nad Nysą

Berlin. (UPI) — Louis Sallant, sekretarz generalny oprowadzanej przez komunistów Światowej Federacji Związków Robotniczych (WTFU — World Trade Union Federation), zaprosił Waltera Reuthera, wiceprezesa AFL-CIO, na konferencję tego zespołu komunistycznego w dniach od 8-go do 10-go maja w Gorlicach, po wschodnio-niemieckiej stronie Nysy Łużyckiej — granicznej rzeki między Niemcami i Polską.

Konferencja zwolana została w celu "przedyskutowania planu zjednoczenia akcji robotników w sprawie traktatu pokojowego z Niemcami, rozbrojenia i zakazu broni atomowych."

### Opad Strontium Gromadzi Się Nad Krajem

#### Pył z Sowieckich Bomb Dociera Do 40 Równoleżników

Washington (UPI) — Dr. Lester Machta z federalnego biura badań pogody przedłożył dziś łącznemu subkomitetowi radiacji (Izby i Senatu) dowody wskazujące, że groźba opadów pyłu promieniotwórczego wzrasta nad Stanami Zjednoczonymi.

Groźbę tę powodują sowieckie wybuchy bomb jądrowych na Syberii w okolicy bieguna północnego. Niedopały (pył) wydający zabójcze promieniowanie, powstają przy rozpadaniu jądrowym jądrowym jądrowym, skutkiem prądów powietrznych w wyższej atmosferze, — nade wszystko ku Stanom Zjednoczonym i w zeszłości w formie opadają na północnej wysokości 40-go równoleżnika.

#### Sowiecki Brud

W następnych kilku miesiącach zdwoi się nad Ameryką nagromadzenie promieniotwórczego pyłu Strontium 90 powstałego po wybuchach sowieckich bomb jądrowych na Syberii i unoszącego się obecnie prądami w naszą stronę.

Dowody przedłożone subkomitetowi dziś wykazują, że: — Zwiększenie pyłu promieniotwórczego atmosfery z wybuchów dokonanych przez Moskalów w latach 1957-58 jest znacznie większe, aniżeli pył wytworzony wszystkimi wybuchami dokonanymi przez Stany Zjednoczone i Anglię od początku ery atomowej o dobę bieżącą.

Oznacza to, że Rosjanie używają możliwie "najbrudniejszych bomb" bez zważania uwagi na bardziej dokładne spalanie jądrowych wybuchów (Stany Zjednoczone poczyniły znaczne postępy w wytwarzaniu "czystych" czyli mniej radioaktywnych bomb).

#### Ku Granicy

Dalsze dowody naukowe stwierdzają, że nagromadzenie pyłu promieniotwórczego w szerszych wybuchach jądrowych (amerykańskich, rosyjskich i angielskich) już przekroczyło 75% tej "normy", jaką uczeni uważają za nieszkodliwą dla zdrowia i życia ludzkiego.

Jeśli wybuchy i doświadczania będą prowadzone w dotychczasowym tempie, to "pomocą przez swą ilość niebezpieczeństwo" już dziś istnieje.

Strontium 90 np., powoduje w Stanach Zjednoczonych około 100 wypadków raka kości w każdym roku. Liczba ta "głęboko" w ogólnej cyfrze osób chorych na raka (7000,000 w każdym roku), ale z dalszym narastaniem pyłu promieniotwórczego go może stać się wido- cielniejsza i tragiczniejsza w statystykach przyszłości.

#### Po Odkryciu

Rzeczoznawcy powiadają, że najważniejszym dla Amerykanów jest naukowe ustalenie, że pył radio-aktywny ze sowieckich wybuchów gromadzi się nad 40 równoleżnikiem. Dotychczasowe teoria naukowe twierdziły, że pył ten rozprzyska się w podniebnej atmosferze równomiernie naokoło świata.

Opad Strontium 90 na ziemię następuje mniej więcej w rok po dokonaniu wybuchów bomb wodorowych systemem sowieckim. Pył powstały z wybuchów amerykańskich dokonywanych na Pacyfiku, opada na ziemię w okresie od trzech do sześciu lat po eksplozji.

### Słońce Nie Jest Gwiazdą Stałą; Ma Swoje Kaprysy

Washington. (UPI) — Dr. William M. Sinton z obserwatorium astronomicznego Lowell w Flagstaff, Ariz., w odczycie wygłoszonym do Amerykańskiej Unii Geofizycznej wykazał, że nasze słońce nie jest "gwiazdą stałą" i stateczną, jak nam się dotychczas wydawało, ale należy do typu "gwiazd zmiennych".

Twierdzenie to uzasadnił i udowodnił na podstawie porównań odbłasków słonecznych odbijających się planet Uranus i Neptune. Długoletnie badania tych odbłasków ustaliły, że: —

— Pomiedzy latami 1950 a 1958, słońce obrzmiło "wzmocniło" wydzielanie promieniotwórczej energii w stronę swoich planet, do których należy i ziemia.

Uranus i Neptune, podobnie jak reszta planet (siedem razem) układu słonecznego,

### Pogoda Może Zabić, Może Uzdrowić, Może Nam Wszystkim Obrzydzić Życie

#### Może Też Wywołać w Nas Niespodzianą Radosć, Ale Jak i Dlaczego, Tego Nikt Nie Wie

Washington. (UPI) — Góraczka? To nie. Pogoda może człowieka zabić, może go uzdrowić, może mu obrzydzić życie i może go napędzić niespodzianą radością bytowania.

Te wszystkie sprawy dokumentnie omawiali meteorologowie, których w przystępie złości nierzadko "prorokami od pogody" zwijemy. Mają oni krajowy zjazd swego stowarzyszenia w Washingtonie.

Dr. H. E. Landsberg, główny klimatolog federalnego biura badań pogody wygłosił wczoraj na ten temat odczyt. Powiada, że nie ulega najmniejszej wątpliwości, iż pogoda ma decydujący wpływ nie tylko na fizyczne zdrowie człowieka, ale i na jego na-

### Chirurg-Wróźbita Chce, Aby Ludzie Dali Święty Spokój

Nashville, Tenn. (UPI) — Młody chirurg, którego przepowiednie sprawdzają się z zdumiewającą dokładnością, wyraził dziś poboczne życzenie, że "ludzie dadzą mu święty spokój" i nie będą nagabywali jakiegoś końca na jakich wyścigach pierwszy doleci do mety.

Dr. Spencer Thornton, lat 29, przepowiada wyniki wyścigów konnych "dla zabawy" i sam nie stawia zakładów. Do tego wróżenia nie używa ani kart, ani zaczarowanych zwierciadeł ani innych rzeczy czarodziejskich, — ale "ponadczłowiecze świadomości", znanej popularnie w Ameryce jako Extra Sensory Perception, albo w skrócie — ESP.

Dla stwierdzenia swej ponadczłowieczej świadomości, — zapowiedział wyniki wyścigów konnych w Kentucky na kilka dni naprzód i zapowiedził swe, urzędowo opiewane, zamknięcie w kasie ogniotrwałej w banku. Po wyscigach okazało się, że jego jasnowidztwo spełniło się do najmniejszego szczegółu.

#### Dr. Thornton, obok prac

Kto Zapomniał? Dallas, Tex. (UPI) — Pani Anna Adams kilkakrotnie upominała swego synka, Wade, lat 6, wybierającego się do kina, że ma być w domu z powrotem przed 11 wieczorem. Na odchodem jeszcze raz go zapomniała, kiedy się ma wrócić. Rozgniewany chłopiec krzyknął: — czyż już zapomniała?... o 11 godzinie!

#### Konający Byk Wywarł Zemstę Na Matadorze

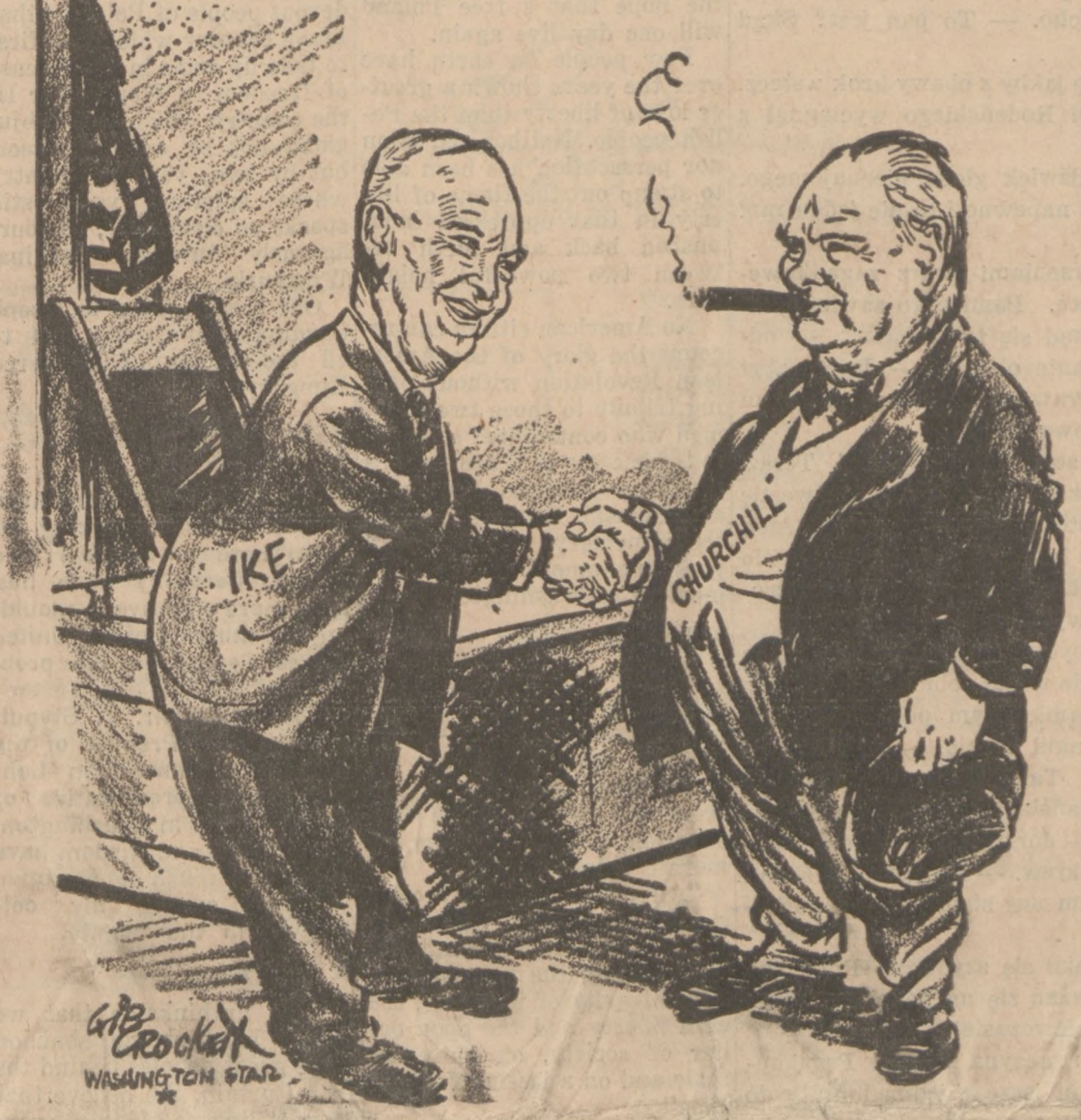
Juarez, Meksyk. (UPI) — Matador z Brooklyna, Sidney Franklin, lat 55, walczący ze śmiercią w szpitalu skutkiem ran zadanych mu przez konającego byka na arenie.

Matador Franklin, po zwykłej, głupiej "walce" z bykiem zadał zwierzęciu "śmiertelny cios" szabłą w szyję.

Po "zwycięstwie", gdy buchający krwią byk tarztał się w piasku, — matador brookliński sięgnął ręką, aby szablą z ofiary wyciągnąć. W tym momencie byk, ostatnim wysiłkiem zerwał się na nogi i rozprósł matadorowi brzuch ciężko go zranił w plecy.

Wypadek ten zdarzył się na boisku Plaza Monumental, a obecnie zraniony matador znajduje się w Clinica del Perpetuo Socorro.

### Cieszę Się, Żeś Nie Przywiózł Ze Sobą Żadnych Generałów



### Pekin Zapowiada Buńczucznie Totalne Skomunizowanie Broniącego Się Tybetu

#### Żadna Interwencja Obcego Państwa, Ani Narody Zjednoczone Nie Uratują Tybetańczyków Przed Komunistycznym Jarzmem

Tokio (UPI) — Komunistyczne Chiny przekreśliły dzisiaj wszelkie nadzieje Tybetańczyków odnośnie odzyskania niepodległości, czy otrzymania samorządu w ramach komunistycznego imperium. Komunistyczny reżim w Pekinie zapowiedział bowiem totalne skomunizowanie Tybetu po ostatecznym stiumieniu tam anty-komunistycznego powstania.

Pekin przyznał po raz pierwszy, iż anty-komunistyczne powstanie poszerzyło się z Tybetu na trzy prowincje chińskie — prawie do granicy Mongolii Wewnętrznej i że walki partyzanckie są tam prowadzone przez "wrogów władzy ludowej", lecz "główna rebelia" już została pokonana przez wojska czerwonej armii chińskiej.

Według doniesień wywiadów nacjonalistów chińskich, do walk powstańczych przeciwko komunistom przesyłali tam Chińczycy sympatyzujący z powstaniem w Tybecie, a nie przeciwnie. — (Dop. D.Z.)

Provincje te są rzadko zaludnione. Szechwan i Tsinghai graniczą bezpośrednio z Tybetem, a Kansu leży dalej na północ, dotykając Mongolii Wewnętrznej.

Udział polityczny azyli Dalaí Lamy i sympatyzowanie z broniącymi swych praw i wolności Tybetańczykami zostało poczynione Indiom i premierowi Nehru przez reżim pekiński jako "wtrącanie się do spraw wewnętrznych" komunistycznych Chin.

### Kuzyn Churchilla Pobity w Londynie

Londyn (UPI) — Lord Howe, 75-letni kuzyn bawigosego z wizytą w Stanach Zjednoczonych byłego premiera Winston Churchilla, zaprezentował w Izbie Lordów (senat angielski), jako jedną z prostytutek zastąpiła mu drogę na ulicy, a gdy próbował ją ominąć, ta pobiła go parasolem. Lord Howe zawałował policję, ale żadnego policjanta w pobliżu nie było.

Lord Howe przemawiał wcześniej za ustawą, przewidującą zastrzeżenie rygoru politycznego i usunięcie około 1,800 prostytutek buszujących po ulicach Londynu.

### Podzięką?

Stone City, Colo. (UPI) — C. A. Reynold z Pueblo i jego dwaj małoletni synowie, łowią ryby, zauważyli krowę ugrzęzłą w bagnie. Przy pomocy innych rybaków wydostali krowę na brzeg. Ta niezwłocznie ocielila się na trawniku.

### Rząd Nie Będzie Bezczylny Wobec Inflacji

#### Statystyczne Iskry Sypią Się Dzisiaj

Washington (UPI) — Prezydent Eisenhower ostrzegł wczoraj kierownictwo przemysłu stalowego i unii robotników stalownianych — United Steel Workers (USW) przed groźbą inflacji, jaka zawisła nad układami pracodawców z pracownikami nad nowym kontraktem w przemyśle.

Prezydent zapowiedział, że "rząd nie będzie stał bezradnie", jeśli wytwórcy stali i przywódcy USW nie wykażą zdrowego rozsądku i roztropności w opracowaniu nowego kontraktu.

#### Wyjaśnienie

Z kół urzędowych wyszło niebawem wyjaśnienie, że wczorajsze ostrzeżenie Prezydenta ma na celu zmobilizowanie opinii publicznej przeciw dalszemu śrubowaniu płac robotniczych i cen za stal.

Te same kółka stwierdzają, że "na razie" rząd nie ma żadnego planu przeciwdziałania inflacji i nie zamierza mieszać się bezpośrednio do układów pomiędzy korporacjami stalownianymi a unią robotniczą.

Rzeczoznawcy powiadają, że strajk w stalowniach musiałby trwać "co najmniej miesiąc", aby go stalownie odczuły. Nagromadzone bowiem duże zapasy stali "surowej" i "uszlachetnionej" (processed) i wystarczą one na zaspokojenie zapotrzebowania rynkowych przez dłuższy czas.

#### Oczekiwanie

Asystent przywódcy demokratycznej większości w Senacie, Mike Mansfield (Montana) wyraził przekonanie, że zarządy stalowni i kierownictwo unii wykażą "zdrowy rozsądek" w opracowaniu nowego kontraktu.

Sekretarz Pracy, James P. Mitchell oświadczył zaś, że "publiczność zapatrzy się z wielkim podejrzeniem na zwykły plac i cen".

New York (UPI) — Układy pomiędzy przedstawicielami głównych stalowni i kierownictwem unii weszły w drugi dzień dzisiaj. Wstępne rozmowy pomiędzy przedstawicielami unii i toczą się z następującymi stalowniami: U. S. Steel, Bethlehem i Kaiser. Później układy będą toczono pomiędzy jednym przedstawicielstwem wszystkich fabryk z kierownictwem unii, reprezentującym pół miliona robotników.

#### Wróżba

Organ przemysłu stalowego, The Iron Age, powiada w artykule wstępnym dzisiaj, że "tylko cud może zapobiedz długiemu i ostruemu strajkowi w stalowniach".

Pomiedzy układowcami tymczasem sypią się iskry statystyczne. Obydwie strony wysunęły argumenty do poparcia zastawianymi dochodów, kosztów produkcji, korzyści robotniczych itd.

Unia wykazuje, że wydajność robotnika wzrosła do tego stopnia, iż zmniejszone zapotrzebowanie na godzinę pracy ludzkiej uzasadnia podwyższenie płac, rozszerzenie korzyści społecznych i przedłużenie wakacji.

Kierownictwo fabryk powiada, że zestawienia oparte na wydajności przemysłowej nie są prawdziwym wskaźnikiem, albowiem, obok godzin pracy ludzkiej, obejmują czynności maszyn.

#### Pogłoska

W kołach zorganizowanej pracy utrzymuje się, że USW zażąda podwyżki 30 centów na godzinę, oprócz "korzyści pobocznych", czyli ulepszonej asekuracji zdrowia, wyższych emerytur, ubezpieczenia na wypadek bezrobocia itd.

Obecna przeciętna płaca robotników w przemyśle stalowym wynosi \$3.03 na godzinę.

### Pożar Szpitala; 900 Pacjentów Uratowanych

Montreal, Kanada. (UPI) — Dzięki szybkiej akcji ratunkowej pielęgniarek, ochotników i zakonnie rzymsko-katolickich, udało się ocalić około 900 pacjentów z płonącego 5-piętrowego szpitala Sacred Heart w Carterville, Que. Straż ogniowa zdołała zapanować nad sytuacją dopiero po trzech godzinach walki z gwałtowną pożogą.

W pewnym momencie zdawało się, iż cały szpital, zbudowany przed 33 laty, pójdzie w dym. Wśród pacjentów znajdowało się 200 gruźlików, około 200 dotkniętych zaraźliwymi chorobami kości, a resztę stanowili pacjenci, którzy przeszli operacje chirurgiczne, i kilkanaście niemowląt. Pożar wybuchł na piątym piętrze, gdzie robotnicy przystąpili do budowy 6-go piętra.

### Miasto Sprzedane

Pondosa, Ore. — (UPI) — Osadę tutejszą, która się szumnie "miastem" nazywała, sprzedano wczoraj na licytacji. "Miasto" należało do kompanii drzewnej i składało się z tartaku, 10 budynków przemysłowych, sklepu ogólnego, hotelu, 53 domów mieszkalnych i 280 aków ziemi. Ponieważ tartak jest bezcenny, tedy osadę sprzedano.

I jeszcze jedno: — po dołączeniu Alaski i Hawaich do unii, — Pondosa jest geograficznym środkiem Stanów Zjednoczonych.

### Łabędzie Zagadka

Philadelphia. — (UPI) — Urzędnicy miejscy głowią się dziś nad tym, jakby stado łabędzi uswiadomiło w sprawach kochania?...

Miasto zakupiło kilka lat temu 20 łabędzi z Holandii, płaćąc po \$75 za sztukę. Stado zmalało już do 12 sztuk. Bo łabędzie nie zakładają gniazd rodzinnych a łabędzie nie znoszą jaj.

Dlaczego? ... Nikt na to nie może dać odpowiedzi.



## WINA i KARA

Powieść z życia wielkomińskiego  
DZIEJE NIESZCZĘŚLIWEJ KOBIETY  
Napisał H. M.

222 (Ciąg dalszy)

Dalej zamierzał wykryć światło elektryczne, gdy wtem poczuł na ramieniu jakąś obcą ciężką rękę.

— Nie truć się drogi przyjacielu i nie gaś światła, bo trudnoby nam było dokonać podziału! — zabrzmiął mu równocześnie przyciszony ale energiczny głos nad uchem.

Z guchym okrzykiem usiłował czarnobrody cofnąć się na bok i tymczasem wsunął szybko rękę do kieszeni.

Zanim jednak mógł wyciągnąć, błysnęła mu przed oczami lufa rewolweru.

— Proszę wyjąć natychmiast rękę z kieszeni i to bez bronii! — usłyszał ostry głos, w rozkazującym tonie. — Inaczej ku swej przykrości będę musiał dom zaalarmować strzałem.

Jeśli dotąd czytać można było w twarzy nieznajomego strach, skoro uczył się pochwyconym na gorącym uczynku, to obecnie już nie bojaźń, ale wprost przerażenie malowało się w jego obliczu, w miarę jak wpatrywał się w przeciwnika.

— Do diabła! — zaklął cicho. — To pan jest? Skąd się pan tutaj wziął?

Przy tych słowach cofnął się jakby z obawy krok wstecz, a zarazem posłuszny rozkazowi Rodeńskiego wyciągnął z kieszeni rękę próżną.

Hrabia wzdrygnął się na dźwięk głosu nieznajomego. Skąd on go znał? Słyszał go już napewno i to nie jeden raz! Ale gdzie? Kiedy?

Formalnie przeszywał spojrzaniem twarz zagadkowego rzeźmieszką, ale bez rezultatu. Pamięć go zawiodła.

Zapytując się kochaściu, skąd się tu wziął, — odparł po krótkiej pauzie na pytanie obcego. — Jesteś zbyt ciekawy, lecz i niedomyślny! Prawdopodobnie przyszedłem tą samą drogą co i ty, laskawy towarzyszu!

— Ale rozmowę oddłóżmy na stosowniejszą porę! Teraz, jak sądzę, mamy coś ważniejszego do roboty! Kwestię postawij krótko, lecz jasno! Jesteś pan w mojej mocy! Albo postawił się dobrowolnie swym łupem, albo zatrzymam cię tak długo, póki nie zjawi się zaalarmowana służba i nie zrobi z panem porządku. Proszę wybierać!

Nieznajomy na taką, nie zbyt ponętą propozycję, nie na razie nie odpowiadał, jakby nie umiał sobie wytłumaczyć, jego nagłego zjawiska się w zamkniętym pokoju.

— Radzę się spieszyć! — naglił hrabia. — Pon Rożański może wrócić każdej chwili. Także i światło musi być skrócone, jeśli nie ma zdradzić pańskiej tutaj obecności!

— Mojej obecności i pana! — dorzucił zuchwale nieznajomy, który już odzyskał zimną krew. — Żadnymi groźbami mnie pan nie przestraszy. Razem nas złapią, razem powieszają!

— Tak pan sądzi? — zaśmiał się szyderczo Rodeński. — Ja nie radziłbym jednak narażać się na podobną próbę! Mogłoby pan później żałować po niewczasie!

Kończymy jednak, bo mnie to zaczyna nudzić! Przyjmuję pan mój warunek? Daje panu jeszcze jedną minutę do namysłu, lecz ani sekundy więcej!

Wyciągnął zegarek i patrzył na wskazówkę sekundową. Nie upłynęło 30 sekund, gdy nieznajomy odezwał się.

— Ostatecznie zgadzam się! Nie pozostaje mi zresztą nic innego do wyboru! — To powiedziawszy obrzucił Rodeńskiego zawistnym spojrzeniem.

— Ale może nadejść dzień, w którym sytuacja będzie odwrotna, a wówczas pan dostanie się w moje ręce! Wtedy przypomnę panu dzisiejszą godzinę!

— Nie mam nic przeciwko temu, przyjacielu! Przypomnienie będzie jednakże o tyle zbyteczne, że ja i tak jej nie zapomnę! — brzmiała obojętna odpowiedź hrabiego.

Nieznajomy wziął z szesłagu miękką płaską poduszkę położył zanadto na kraju stołu, bo zsunęła się i spadła na podłogę.

Prędko pochylł się, aby ją podnieść, lecz podnosząc się otarł się twarzą o obrus, pokrywający stół. Następstwa były fatalne, bo czarna broda, widocznie słabo przytwardzona, odpadła z twarzy obcego.

Rodeński aż krzyknął tak go zaskoczyła niespodzianka, bo nieznajomym był nikt inny, tylko... baron Oliwski.

Ten zaklął przez zęby, bo teraz dopiero znalazł się w rękach swego napastnika, skoro go on rozpoznał.

Rodeński uśmiechnął się dyskretnie. Dlażego Oliwski tłumaczył się chorobą i opuścił zabawę! Obechnie się wszystko wyjaśniło. Mężczyzna, który niedawno wymykał się ukradkiem z ogrodu zimowego był zatem baron. Tam widocznie przyszła mu myśl, aby treść podслуśwanej rozmowy między gospodarzem domu a Rodeńskim wyzyskać do swych celów. Miał prawdopodobnie zamiar przywłaszczyć sobie jedynie portfel Rożańskiego z banknotami — zaś przypadek dał mu do rąk także klucze do kasy żelaznej i przysporzył niespodziewaną zdobycz.

Oliwski wypróżnił tymczasem swe kieszenie i wyłożył na stół złoto i banknoty. Liczył obaj. Łup był wcale pokaźny. Hrabia nie wiedział, czy Oliwski wyjął z kieszeni istotnie wszystko co miał i pozostawił rzecz tą na boku. Natomiast zgarniając swoją połowę, szepnął:

— A teraz podzielmy się jeszcze pieniędzmi z portfela, stosownie do naszej umowy. Sam portfel proszę pozostawić dla mnie, tem więcej, że nie ma żadnej wartości.

Oliwski zagryzł do krwi wargi. Spodziewał się, że przynajmniej zawartość portfela uratuje w całości dla siebie, a tu trzeba było i tem się podzielić.

Podczas gdy baron był zajęty przy kasie wertheimowskiej, Rodeński stojąc za kotarą, zmienił prędko swój wygląd. Był zawsze przygotowany na taką ewentualność i dlatego miał zawsze przy sobie w kieszeni przynajmniej dwie brody, wąsy, peruki saminki. Oliwski mógł go poprzednio zauważyć między gośćmi, a Rodeński chciał bezwarunkowo przeszkodzić rozpoznaniu, bo tak nakazywały mu względy ostrożności.

(Ciąg dalszy nastąpi)

### KUPON NA SREBRO STOŁOWE

Cena \$2.20 (z przesyłką \$2.35)

No. 2924

6-go Maja, 1959

Za dołączone..... kuponów i \$..... gotówka proszę mi przysłać następujące sztuki srebra z gwarancją:

Nazwisko .....

Adres .....

Dziennik Związkowy — 1201 N. Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill.

### Przemówienie Senatora Humphrey Na Obchodzie 3-cio Majowym

## “Charter of Hope” For The Allies Behind The Iron Curtain

W niedzielę, 3-go maja, Senator Stanów Zjednoczonych, Hubert H. Humphrey, demokracja z Minnesoty, wygłosił podczas manifestacji majowej w Humboldt Parku, następujące przemówienie:

I am pleased to join you in the celebration of the 168th anniversary of Poland's adoption of the Constitution of May 3, 1791. This great document, so much like our own basic charter, stands as a beacon light in the darkness of Soviet oppression. It inspires the hope that a free Poland will one day live again.

Few people on earth have over the years shown a greater love of liberty than the Polish people. Neither partition nor persecution has been able to stamp out the flame of liberty in that oppressed land, pushed back and forth between two powerful neighbors.

No American citizen can recount the glory of the American Revolution without paying tribute to those two great men who contributed so much to the success of Washington's armies — Generals Kosciuszko and Pulaski. I am thrilled by their memory every time I pass monuments to their memory in Washington, D. C.

Poland—a Pioneer

Poland has been called a pioneer in European liberalism. Certainly freedom-loving peoples everywhere in the world must take satisfaction from this passage in the Constitution which you commemorate today:

“All power in civil society should be derived from the will of the people, its end and object being the preservation and integrity of the state, the civil liberty and the good order of society, on an equal scale and on a lasting foundation.”

The peoples of the world know and respect the aspiration of the Polish people for liberty.

America and People Of Eastern Europe

We are bound in spiritual ties with all the unfortunate peoples who remain behind the Iron Curtain. I can assure you that during my days in the Soviet Union, I did not and

### Najdroższy Skarb



by Alice Brooks

Wzór 7406

Nie jesteście w stanie dać cenniejszego подарunku matce niemowlęcia. Rekord jego urodzin jak również imiona i nazwiska jego rodziców wyszły z rąk jego rodziców i są one jego własnością. Wzór 7406 obejmuje jeden mój do odbioru wielki, 12x16 cali i 46 milion wraz ze wskazówkami zastosowania, wyszycia i oprawienia.

Cena wzoru 35 centów. Należy dołączyć proszę nadstawić w srebrze lub 46 w znaczkach pocztowych (lecz nie airmail). Z Kanady gotówką

Wytnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów adresu: Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko .....

Adres .....

Miasto..... Stan.....

No. Modelki .....

could not forget the plight of the one-hundred million people of Eastern Europe who suffer under the cruel yoke of atheistic and imperialistic Communism.

The American people will never forsake them. The American people honor the peoples of Poland, Czechoslovakia, Hungary, the Baltic States, and East Germany for their devotion to the cause of freedom.

Cardinal Wyszyński

Our thoughts go out to the devout people of Poland—that brave country which was first

to take up arms in the defense of freedom in World War II, the country which was subjugated not by one oppressor, but by two; yet, the country whose spiritual voice still speaks so eloquently, so courageously through Cardinal Wyszyński.

Our hearts go out to Joseph Cardinal Mindszenty and to all the people of martyred Hungary.

Voice of Poland—Z. Stypulkowski

The Polish people too, have eloquent voices speaking for them here in the United States. Certainly none has been more effective in moulding the thinking of the United States Senate on the problems of Central and Eastern Europe than Mr. Z. Stypulkowski, Vice Premier of the Polish Government in London, and representative of Free Poland in Washington. His insights and wisdom have stimulated much constructive thinking among my colleagues in the Senate.

A “Charter of Hope”

It is unthinkable that we in the West should abandon these great peoples behind the Iron Curtain. We believe that there will come a day of eventual emancipation, and we must take all prudent steps necessary to hasten that day. It is not enough simply to voice this hope and declare our dedication to their cause. The peoples of the captive nations need something more tangible to give them faith for the future.

The peoples of the Captive Nations need a Charter of Hope from the West—a declaration of intent and concern from the leadership of the West.

First of all, we should place the fate of Poland and other countries behind the Iron Curtain on the agenda of every conference called to consider the problems of European security. We must never let the captive peoples nor their Soviet masters forget that we do not accept as right or final the imposition of Russian communist rule in Eastern and Central Europe.

Soviet Forces Must Withdraw

Furthermore, we should actively counter Soviet demands for recognition of the status quo in Eastern Europe with our own insistence that Soviet occupation forces withdraw and that free and democratic elections be held in accordance with our solemn wartime pledges.

Our constant objective must be the withdrawal of the hated Red Army from Eastern Germany and Central Europe. We dare not compromise on this. We must not permit ourselves to bargain with the freedoms of other peoples in order to maintain a conqueror's peace. We must remain loyal to our highest principles—that all peoples have an inalienable right to life, liberty and the pursuit of happiness.

Soviet Colonialism

We must never lose the opportunity to point out to the world the monstrous hypocrisy of Soviet colonialism: the Soviet leaders who shed crocodile tears over the remnants of Western colonialism have imposed in Eastern Europe the most savage and brutal colonialism the world has ever known.

Finally, the Charter of Hope to the captive nations must include the unwritten assurance of courage on the part of the West—the demonstration that the Western Democracies will not yield in the face of terror, will never sub-

mit to blackmail, and will always stand firmly on what we know to be right for us and for all men.

Polish-American Foundation

Speaking of Poland, I have already proposed the establishment of a bi-national Polish-American Foundation—to employ the counterpart funds which have accumulated to the credit of the United States in the form of zloty. This foundation should be devoted to the building of creative institutions for the welfare of the Polish people.

As we approach the one thousandth year of Polish independence—what greater contribution could the West, and particularly the United States make, than to assist in the reconstruction of Poland's historic capital—Warsaw?

There are many concrete things we could do in historic Warsaw which would stand as living symbols of Western concern, and vivid demonstration of Western friendship for the courageous peoples of Poland.

REBUILDING OF WARSAW'S ROYAL CASTLE

I am thinking, for example, of the rebuilding of Warsaw's famous Royal Castle — nearly destroyed by the Germans during the siege of the capital city in 1939, and reduced to rubble during the Warsaw uprising in 1944. The plans for rebuilding this ancient castle in Poland's five-year Economic Plan have had to be abandoned for lack of funds. Let us step forward with an offer from Poland's friends in the West to rebuild the Castle in recognition of Poland's great contribution to European civilization.

A House For Polish Veterans

A second undertaking could be the provision of a home for National Army veterans. While the present Polish regime has changed the policy of persecution of the Underground Army of World War II, nothing has been done to improve the conditions under which hundreds of thousands of these veterans live. These men and women were our companions in arms equally against the tyranny of Nazism, and the oppression of the Soviet armies.

A Hospital For Children

We could undertake a great humanitarian task in the building and financing of a large modern hospital in Warsaw — perhaps a children's hospital. Not only would it give direct aid to many tens of thousands, but it would be another symbol of Western achievement in a nation suffering from the effects of Soviet colonialism — a nation disastrously short of hospitals and medicines.

How dramatic it would be to replace the war-damaged buildings that now face the monument of Stalin in a public square in Warsaw with a children's hospital — a permanent reminder to the Polish people of the blessings of freedom — directly across the square from Stalin's tragic reminder of oppression.

Homes For The Workers

And we could build workers' settlements based on Western models — yes, homes for workers and yet displays of Western living, Western concern for people, Western initiative.

These things we could do. These concrete acts of friendship for the Polish people we could undertake. No Communist leader would be able to explain them away. Every Polish man and woman and child would know they came out of the open hands of the West.

Poland Will Be Free

I believe that Poland will one day be free again.

I believe the whole world will one day be free of Communist oppression. I believe that mankind has the capacity to live in peace and justice.

But this will not come just by wishing for it. What we must do is to prove to the world — to the free peoples and the subjugated peoples, too — that our free system

can beat the Russian system on every front.

How To Fight Russians

What we must do is compete with the Russians — in fact, out-compete them. This competition is being forced on us by the many-faceted Soviet challenge.

We must meet and overcome the Soviet challenge in every area — economically, culturally, militarily, and in the important field of international persuasion.

Competition with Russia will be a long, hard pull. We cannot hope to win with a “business as usual” attitude. We must have a new sense of urgency and purpose. The struggle is, after all, a struggle between freedom and tyranny.

How To Compete With Russia

We cannot win this struggle alone with H-bombs and missiles and the other engines of war — we need also machines, farm products, technology, economic assistance, and above all a renewed devotion to the values that will endure.

We will do it by helping to create an atmosphere which gave birth to the Polish Constitution of 1791 and the American Constitution of 1789.

How can we prevail in this mighty struggle with Russia?

Science and Technology

FIRST, we must compete effectively in the fields of science and technology.

Let us not make the error of underrating Soviet advances in these fields. The Soviets have had much farther to go to pull abreast of technological progress. For this reason their rate of advance has been substantially greater than ours. The gap is narrowing, and they are breathing down our necks.

We cannot afford to be complacent. We must build the

### Sukienka i Bolerko

PRINTED PATTERN

4879 12-20; 40



by Anne Adams

Wzór 4879

Sukienka na lato z głęboko wykrojoną szyjką, z szeroko u dołu spódniczką z kilnow. Bolerko może być tego samego koloru co sukienka lub w kontrastowym kolorze.

Wzór 4879 można nabyć w wielk. 12, 14, 16, 18, 20, 40. Na wielk. 16 na sukienkę potrzeba 3 jardy 29 cal. materiału a na bolerko 1 3/4 jarda.

Cena wzoru PIĘĆDZIESIĄT CENTÓW (50c).

Należy dołączyć proszę nadstawić w srebrze lub 46 w znaczkach pocztowych (lecz nie air mail) Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko .....

Ulica .....

Miasto..... Stan.....

No. Modelki .....

Rozmiar (Size) .....

ever known to free peoples greatest educational system and we must do it now.

“Food For Peace”

SECOND, we will compete in the field of international persuasion, and by this I mean not only more words, but words backed by deeds.

The propaganda of the deed, such as the launching of a tangible “Food for Peace” campaign, will be far more convincing than ten million words beamed to the world by short-wave radio.

There is no reason why our agricultural surpluses should pile up in storage bins while millions of human beings are suffering from undernourishment and stark hunger? That is the heart of the “Food for Peace” plan which I am sponsoring in Congress. According to my plan America's abundance of food and fiber should be used as a positive instrument of foreign policy and a constructive force for peace.

Economical Competition

THIRD, we must compete with Russia economically.

The dollar competes with the ruble not only in the production race, but also in providing development capital for impoverished economies in the politically uncommitted areas of the world. We cannot compete effectively with more than four million workers unemployed and with 20 per cent of our industrial plants idle.

Military Competition

FINALLY, WE MUST COMPETE MILITARILY.

We and our allies must be strong — yes, have superior strength — we will help our allies to maintain adequate forces. Measures of military strength — missiles, nuclear power, strategic and tactical aircraft, and naval forces — will weigh in our favor if we make sure the defense budget is based on the power we need and not trimmed to meet somebody's conception of a “balanced” budget.

I have always supported adequate funds for the military defense of this nation and the West. Indeed, without a strong shield of military strength we would be helplessly at the mercy of the Soviet Union.

Eastern Europe and Russia

Incidentally, one of the great deterrents to military action by the Soviet Union is their lack of confidence and distrust of the situation in Eastern Europe. They know that they would have to keep scores of thousands of troops tied up to protect their rear and their supply lines from the freedom fighters of the captive nations if they launched a military attack on the West.

But military strength can in the long run only buy the time for more constructive approaches to peace.

\$150,000,000 In Poland

I have spoken about the accumulation of Polish zlotys which has built up in past years — now useless — which has reached more than \$150 million in value. And I have proposed a Polish-American Foundation to put these zlotys to work in the interest of improving relations between the Polish peoples and their friends in America, through such projects as the participation in the re-building of Warsaw.

But there is far more that we could do, in a less dramatic fashion — but nevertheless in ways that would build hope and friendship for the West in Poland.

Program of Travel

Between 2 Countries

The Foundation would stimulate programs of travel between the two countries. The best way for us to tell our story to the people of Poland and for them to tell their story to the people of America is by personal visits on a people-to-people basis. And there are no better ambassadors from our side than the Polish-Americans who know and love the democratic processes of our great country.

Through such a foundation we could help in many ways to provide medical education, public health facilities, medicine for children, school lunch programs — deeds, and not just words, in the finest tradition of Western civilization and American ideals.

We Must Reach

The People of Poland

It is the people we must reach — the people of Poland and the other captive nations whom we must hold to the West, shield from despair,

## Od Wczoraj Do Dzisiaj

(Dokończenie ze str. 1-ej)

tetu w tużurkach i cylindrach, marszałkowie jeździli na białych koniach (pożyczanych od dostawców pieczywa), szły za nimi liczne umundurowane oddziały Krakusów z drewnianymi kosami, artylerie pod rozmaitymi nazwami z drewnianymi armatami, szło wojsko polskie w mundurach ulanów, szwoleżerów itd., itd.

Dzisiaj inaczej wyglądają nasze pochody. Bawiemy w ostatnich latach zmienili się też i rozszerzył wkład polski w walkę o wolność myśli i idei.

Ale nie możemy zapomnieć, że właśnie spod pomnika Kościuski w parku Humboldt padł gromki okrzyk “Do Broni!” rzucony Wychodźtwa Polakiem w Ameryce przez Paderewskiego i że na skutek tego zewu poraż pierwszy i jedyne w historii ludzkości zwycięstwo zdobyło się na stworzenie licznej i dzielnej armii dla wyzwolenia swej ojczyzny wolności.

W niektórych latach pochodły były liczniejsze, w innych skromniejsze, w jednych było mniej, w innych więcej pod pomnikiem Kościuski. Ale zawsze szły i wszędzie były tłumy naszych rodaków i nie jednego taki obchód nazad do polskości nawrócił i przed wynarodowieniem ocalił.

Niedzielni wymarsz w tym roku napawał serca patrzających radością, że tak ogromna masa działwy w polskich strojach narodowych brała w nim udział, że tyle młodziarzy maszerowało łącząc się wspólnie ze starszymi w pielęgnowaniu i utrzymywaniu tradycji polskich. Jak długo ta działwa i młodzież będzie maszerować w naszych pochodach i uroczystościach, tak długo polskość w Chicago się utrzyma i nie zaginie!

### Odsłonięcie

### Pam. Tablicy McCarthy'ego

Appleton, Wis. — (Sp.). — W tutejszym budynku powiatowym odsłonięto tablicę pamiątkową zmarłego przedwcześnie senatora z Wisconsin, Josepha R. McCarthy.

Uroczystość odsłonięcia tablicy poprzedziła Msza załobna, którą za spokój duszy zmarłego senatora odprawił w kościele NMP miejscowy proboszcz, Ks. Rajmound Zagórski.

Wdowa po senatorze, Jean McCarthy brała udział tak w nabożeństwie jak też w programie odsłonięcia tablicy. Uroczystość, w której wzięło udział ponad 500 osób, zorganizowali miejscowi Republikanie.

### Nowy “Katechizm Katolicki”

Kraków. — (IC). — Kuria Diecezjalna w Katowicach wydała nowy liczący ponad 300 stron, ilustrowany “Katechizm Katolicki”. Jest to tłumaczenie wydane przez Herdera w Niemczech trzy lata temu “Katholischer Katechismus”. Jest to zupełnie nowe pod względem układu i formy ujęcie, opracowanie i różni się bardzo od tradycyjnego, używanego prawie od czterech wieków katechizmu.

Katechizm ten został już przełożony na 15 języków. Jego polskie wydanie stanowi doniosłe wydarzenie w dziedzinie nauczania religii młodzieży.

show the light of eventual freedom.

Here and now we must rededicate ourselves to strengthening America's ties to these peoples in the darkness of Soviet tyranny, these brave peoples whose tenacious courage has never failed in the face of repeated invasions and tyranny, and who hold silently to the hope of freedom yet again.

Their Cause — Is Our Cause

Let us take inspiration from these silent allies, from their courage, from their determination, from their toughness and tenacity. They are our brothers; we shall never forget them or give up working for their freedom.

Their cause is the cause of every man and woman in the world who loves liberty.

Pod



# Branch Banking for a Greater Chicago?

## YOU SHOULD HAVE THE RIGHT TO VOTE FOR IT!

Korzystacie z sąsiedzkich filii waszych ulubionych składów łańcuchowych z żywnością, składów departamentowych, stacji gazolinowych i aptek. Korzystacie z ich udogodnień i niskiego kosztu. Lecz nie możecie mieć sąsiedzkich filii swego ulubionego banku.

Dlaczego?

Ustawa stanowa, którą uchwalono przed trzema wiekami zabrania jakichkolwiek biur oddziałowych banków w Illinois. Społeczeństwo w trzech czwartych innych stanów posiada obecnie zezwolenie na korzystanie z dogodnej usługi i kredytów po niskim koszcie w filiach banków—lecz nie wy.

House Bill 108 rozstrzygany obecnie przez Izbę Ustawodawczą zezwoliłby społeczeństwu Illinois na głosowanie czy życzy sobie ono dogodnej usługi banków po niskim koszcie w pobliżu jego domów, jego centrów zakupów, jego miejsc pracy.

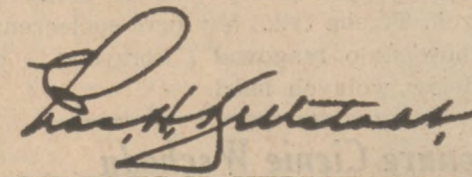
Podpisani członkowie Komitetu Obywatelskiego niezachwianie wierzą, że powinniście mieć prawo głosowania w sprawie tego powszechnie ważnego zagadnienia.

Domagamy się od Legislatury uchwalenia H.B. 108. Wzywamy Was do połączenia swych sił z naszymi w zjednoczonym wysiłku do umieszczenia propozycji o filiach bankowych na balocie w następnych ogólnych wyborach.

Możecie zażądać:

Tekstu i faktycznej analizy H. B.108 i innych właściwych podstawowych materiałów. Użyjcie podręcznego poniżej kuponu. Po właściwym oceniu tej informacji dla was skontaktujcie się z swymi ustawodawcami w Springfield przed 20 maja, 1959.

Pamiętajcie, że ostateczna decyzja w sprawie filii bankowych dla większego Chicago zależy od was!



CHARLES H. KELLSTADT, Chairman

**CHARLES AARON**  
Aaron, Aaron, Schimberg & Hess  
**EDWARD R. ADAMS**, Partner  
Miller, Gorham, Wescott & Adams

**GRAHAM ALDIS**  
Aldis & Company

**ARTHUR C. ALLYN**  
A. C. Allyn & Co.

**JOHN D. AMES**, Partner  
Bacon, Whipple & Co.

**E. EINAR ANDERSSON**, President  
Swedish American Newspaper Co.

**MRS. SHERMAN C. ARNOLD**  
10856 South Avenue L

**C. F. AXELSON**  
President, Chicago Control  
Controllers Institute of America

**CHARLES A. BANE**  
Isham, Lincoln & Beale

**ROBERT C. BECHERER**, President  
Link-Belt Co.

**JAMES H. BECKER**, President  
A. G. Becker & Co. Inc.

**LAIRD BELL**  
Bell, Boyd, Marshall & Lloyd

**GEORGE R. BENSON, JR.**  
Benson-Rixon

**HARRY J. BLUM**, President  
Armstrong-Blum Mfg. Co.

**C. J. BURNY**, President  
Burny Bros., Inc.

**MRS. COULA BUTLER**, Past President  
Women's Bar Association of Illinois

**DOUGLASS CAMPBELL**, Vice President  
New York Central System

**CHAMP CARRY**, Chairman  
Pullman Standard Car Mfg. Co.

**MAJOR C. D. CHAPRALIS**  
Editor and Publisher  
The Greek Press

**DAVID S. CHESROW**  
Attorney-at-law

**MISS BARBARA COOPER**  
422 W. Melrose

**ALFRED COWLES**  
Cowles Properties

**WM. MELVILLE CRIBBS**, President  
Melville Confections, Inc.

**ROBERT CROWN**, Vice President  
Material Service Corporation

**NATHAN CUMMINGS**, Chairman  
Consolidated Foods Corporation

**JOHN F. CUNEO**, President  
Cuneo Press, Inc.

**MRS. WILLIAM T. DAVIS**  
4340 South Vincennes

**MRS. KARL DE MILLER**  
2242 South 11th Avenue, Broadview

**J. WM. DIDRIKSEN**, President  
Ekco-Alcoa Containers, Inc.

**ARTHUR DOLE, JR.**, Chairman  
Hooker Glass & Paint Mfg. Co.

**GEORGE H. DOVENMUEHLE**, President  
Dovenmuehle, Inc.

**G. W. DUWE**, Chairman  
Mickelberry's Food Products Co.

**JOHN DUZANSKY**, President  
Pure Farm Dairy Co.

**ROBERT EASTERLY**  
Ebasco Services, Inc.

**E. A. EDMAN**, Secretary and Treasurer  
Berwind Fuel Company

**HOLDEN K. FARRAR**  
Smith, Barney & Co.

**ABRAHAM G. FELDMAN**, President  
Storkline Furniture Corp.

**JOHN F. FENNELLY**  
Glore, Forgan & Co.

**CALVIN FENTRESS, JR.**, Chairman  
Allstate Insurance Company

**WADE FETZER, JR.**, President  
W. A. Alexander & Co.

**MRS. CLAIRE FORESTER**  
La Grange

**LLOYD A. FRY, SR.**  
Lloyd A. Fry Roofing Co.

### Executive Committee

Chairman, **CHARLES H. KELLSTADT**  
President, Sears, Roebuck & Co.

**ESKIL I. BJORK**, Chairman  
Peoples Gas Light & Coke Company

**JOSEPH L. BLOCK**, Chairman  
Inland Steel Company

**FAIRFAX M. CONE**  
Chairman, Executive Committee  
Foote, Cone & Belding

**JAMES C. DOWNS, JR.**, Chairman  
Real Estate Research Corp.

**WILLIS D. GALE**, Chairman  
Commonwealth Edison Company

**DAVID GRAHAM**  
Financial Vice President  
Standard Oil Company (Ind.)

**DAVID L. HARRINGTON**, Chairman  
The Reuben H. Donnelly Corporation

**DOWNING B. JENKS**, President  
Chicago, Rock Island & Pacific R.R.

**JOHN H. JOHNSON**, President  
Johnson Publishing Co., Inc.

**MEYER KESTENBAUM**, President  
Hart, Schaffner & Marx

**C. VIRGIL MARTIN**, President  
Carson Pirie Scott & Co.

**OSCAR G. MAYER**, Chairman  
Oscar Mayer & Company

**JAMES E. RUTHERFORD**, Vice President  
Prudential Insurance Company

**R. DOUGLAS STUART**, Chairman  
The Quaker Oats Company

**CHARLES R. WALGREEN, JR.**, President  
Walgreen Co.

**RYOICHI FUJII**, Editor  
The Chicago Shimpo

**JOHN P. GALLAGHER**, Partner  
Booz, Allen & Hamilton

**TRUMAN K. GIBSON, SR.**, Chairman  
Supreme Liberty Life Ins. Co.

**WALTER GLASS**, President  
Glass Gorham Co.

**JOEL GOLDBLATT**, President  
Goldblatt Bros., Inc.

**WILLIAM E. GOODMAN**, Chairman  
Goodman Manufacturing Company

**WM. B. GRAHAM**, President  
Baxter Laboratories, Inc.

**R. J. GRIGSBY**, President  
The Grigsby Company, Inc.

**WM. J. HAGENAH**  
231 South La Salle Street

**WILLIAM M. HALES**, President  
Hales & Hunter Co.

**MORRIS C. HERTEL**  
Hertel, Johnson, Eipper & Stopa

**BARNET HODES**  
Arvey, Hodes & Mantynband

**ALBERT J. HORAN**  
A. J. Horan & Co.

**GEORGE L. IRVINE**  
Regional Vice President  
General Electric Company

**A. L. JACKSON**  
A. L. Jackson Company

**PORTER M. JARVIS**, President  
Swift & Company

**FRANK W. JENKS**, President  
International Harvester Co.

**RALPH E. JOHNSON**, Secretary & Treasurer  
J. W. Johnson Company

**WILLIAM G. KARNES**, President  
Beatrice Foods Co.

**ARTHUR KEATING**, Chairman  
Ekco Products Company

**D. D. KENNEDY**, President  
D. D. Kennedy, Inc.

**W. McNEIL KENNEDY**  
Pope, Ballard, Uriell, Kennedy,  
Shepard & Fowle

**FRED KRAMER**  
Draper and Kramer, Inc.

**MICHAEL S. KROKIDAS**, Owner  
Park Manor Coffee Co.

**A. POPE LANCASTER**, Vice President  
Western Electric Company

**WILLIAM N. LANE**, President  
General Binding Corporation

**SAM LAUD**, Chairman  
General American Transportation Corp.

**WILLIAM J. LAWLER, JR.**, Partner  
Hornblower & Weeks

**ALBERT K. LEONG**, President  
Chinese Consolidated Benevolent Assn.

**DAVID LEVINSON**, Partner  
Sonnenschein, Lautmann, Levinson,  
Rieser, Carlin & Nath

**ROBERT C. LIEBENOW**, President  
Board of Trade of the City of Chicago

**LENOX R. LOHR**, President  
Museum of Science and Industry

**MRS. HARRIETT R. LONERGAN**, Pres.  
Altrusa Club of Chicago

**WALTER L. LOWE**, Vice President  
Victory Mutual Life Ins. Co.

**M. R. LOWENSTINE, JR.**  
Executive Vice President  
Central Steel & Wire Co.

**YON LUM**, Publicity & Information Director  
Chinese American Civic Council

**GEORGE P. MADIGAN**  
Executive Vice President  
Madigan Brothers

**COL. THEOPHILUS M. MANN**  
Attorney-at-law

**A. H. MAREMONT**, President  
Maremont Automotive Products, Inc.

**GRIFFITH MARK**, Chairman  
Clayton Mark & Company

**FRANK D. MAYER**  
Mayer, Friedlich, Spiess, Tierney,  
Brown & Platt

**W. W. McCALLUM**, President  
John Morrell & Co.

**EDWIN B. McCONVILLE**  
Executive Vice President  
Skil Corp.

**EDWARD H. McDERMOTT**  
McDermott, Will & Emery

**CARL MCGOWAN**  
Ross, McGowan & O'Keefe

**E. E. MICHAELS**, President  
Chicago Bridge & Iron Co.

**R. L. MILLIGAN**, President  
Pure Oil Company

**WILLIAM H. MITCHELL**  
Mitchell, Hutchins & Co.

**CLARENCE H. MORGAN, JR.**, Vice President  
Franklin MacVeagh and Company

**ROBERT H. MORSE, JR.**, President  
Fairbanks, Morse & Co.

**MISS JANIS MURPHEY**  
Janis Murphey Personnel Service

**KENJI NAKANE**, Executive Director  
Japanese American Service Com.

**LOUIS L. NAROWETZ**, President  
Narowetz Heating & Ventilating Co.

**MISS ODAS NICHOLSON**  
Attorney-at-law

**BRUCE NORRIS**, Chairman  
Norris Grain Co.

**NED A. OCHILTREE**, President  
Ceco Steel Products Corporation

**MRS. BENEDICT OGRINC**, Director  
Woman's Club of Northlake

**WM. E. O'NEIL**, Chairman  
W. E. O'Neil Construction Co.

**SEYMOUR OPPENHEIMER**, President  
Tee-Pak, Inc.

**JOHN R. PALANDECH**, President  
Foreign Language Press

**BYRON C. PATTEN, JR.**, President  
Patten Tractor & Equipment Co.

**WILLIAM A. PATTERSON**, President  
United Air Lines

**H. H. PEVLER**  
Vice President & Regional Manager  
The Pennsylvania Railroad Company

**IRA M. PINK**, Chairman and President  
Englander Co., Inc.

**ROBERT A. PODESTA**, Managing Partner  
Cruttenden, Podesta & Co.

**B. POURITCH**, Editor  
"Freedom" Serbian National Council

**F. O. RICHARDSON**, Treasurer  
Conservative Baptist Foreign Mission Society

**WALTER H. RICHTER**, President  
John Plain & Co.

**MRS. EVELYN ROCHETTO**  
Past President, Chicago Branch  
American Assn. of University Women

**KARL V. ROHLEN**, President  
Crane Packing Company

**R. C. ROLFING**, President  
Wurlitzer Co.

**ARTHUR RUBLOFF**, Chairman  
Arthur Rubloff & Co.

**EDWARD L. RYERSON**  
Inland Steel Company

**GEORGE F. SALERNO**, President  
Salerno-Megowen Biscuit Co.

**GILBERT H. SCRIBNER**  
Scribner & Company

**DAVID B. SILBERMAN, JR.**, President  
Silberman Fur Corp.

**ROSS D. SIRAGUSA**, President  
Admiral Corporation

**HAROLD A. SMITH**  
Winston, Strawn, Smith & Patterson

**HERMON D. SMITH**, President  
Marsh & McLennan, Inc.

**MODIE J. SPIEGEL**, Chairman  
Spiegel, Incorporated

**A. O. STEFFEY**, President  
Butler Bros.

**HERMAN W. STEIN**  
Vice President and Controller  
A. C. Nielsen Co.

**LOUIS C. SUDLER**, Partner  
Sudler & Co.

**FRANK L. SULZBERGER**, Chairman  
Enterprise Paint Mfg. Co.

**IRVIN SWARTZBURG**, President  
ReaLemon-Puritan Company

**KENNETH S. TEMPLETON**, Partner  
J. S. Templeton's Sons

**WILLIAM M. VALIANT**, Assistant Treasurer  
Borg-Warner Corporation

**GAGER T. VAUGHAN**, President  
Vaughan's Seed Co.

**MICHAEL VAIDYLA**, Editor  
Lithuanian Weekly "Sandara"

**THOMAS M. WARE**, President  
International Minerals & Chemical Corp.

**BENJAMIN H. WEISBROD**  
Wilson & McIlwaine

**MRS. FRANK H. WHITE**  
410 S. Michigan

**GEORGE H. WILLIAMSON**, Chairman  
General Candy Company

**AUSTIN L. WYMAN**  
One North LaSalle Street

**HON. JOHN T. ZURIS**  
4459 South Francisco Avenue

#### CITIZENS COMMITTEE

P. O. Box 3313  
Chicago 64, Illinois

Please send me:

☐ A text and factual analysis of H. B. 108.

☐ "4 Reasons Why Chicago Needs Neighborhood Branch Banks"

☐ 18 Questions and Answers on Branch Banking.

☐ Map Showing Greater Chicago's Bankless Communities.

Name \_\_\_\_\_

Street Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Zone \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_

CITIZENS COMMITTEE FOR LIMITED AREA BRANCH BANKING



## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA  
Second-Class Postage Paid  
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays, Holidays by  
ALLIANCE PRINTERS  
AND PUBLISHERS, Inc.  
1201 Milwaukee Avenue  
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago  
i w Kanadzie  
Codziennie i Sobotę  
Rocznice (1 yr.) \$16.00  
Półrocz. (6 mos.) 9.50  
Kwartal. (3 mos.) 6.00  
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago  
w U.S.  
Codziennie i Sobotę  
Rocznice (1 yr.) \$15.00  
Półrocz. (6 mos.) 9.00  
Kwartal. (3 mos.) 5.50  
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko  
Sobotnie Wydanie  
Rocznice (1 yr.) \$8.50  
Półrocz. (6 mos.) 4.50  
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW  
Codziennie i Sobotnie  
Rocznice (year) \$22.00  
Półrocz. (6 mos.) 13.00  
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standard" (News-Stand) — Pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....7c  
Na "Standard" (News-Stand) — Pojedynczy  
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief  
J. STAN, ŚWIĘCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-5700  
Telephone to City Editor before 8 A. M.  
BRUNSWICK 8-5707

Reklamacje i fotografie Redakcja nie zwraća.

## Berlin

Prezydent Eisenhower w czasie ostatniej konferencji prasowej w Washingtonie określił jasno stanowisko Stanów Zjednoczonych w sprawie Berlina, nie pozostawiając żadnych wątpliwości co do tego, jak się ustosunkuje delegacja amerykańska na konferencji szczytowej w Genewie—o ile do niej w ogóle dojdzie.

Wice Prezydent Eisenhower stwierdził kategorycznie, że Stany Zjednoczone nie zamierzają pozostawić dwóch milionów ludzi, którzy teraz są wolni na łaskę losu aby przesiąść stopniowo w niewolę systemu jaki sobie nie życzą, a przeciw któremu by chcieli za bronią przedłużyć lub przyspieszyć. Ameryka zamierza upierać się stanowczo przy swoich prawach, jakie posiada w świecie i wypełni swe obowiązki, jakie ma wobec wolnego demokratycznego Zachodu.

Takie jest zasadnicze stanowisko Stanów Zjednoczonych. Ale jest wiele dróg aby ten program wprowadzić w życie, wiele sposobów interpretacji i wiele metod, aby doprowadzić do ulżenia zaognienia, jakie dzisiaj w świecie panuje.

Co do faktu, kto będzie reprezentował na konferencji szczytowej w Genewie Stany Zjednoczone, czy Prezydent Eisenhower czy wiceprezydent Nixon, oświadczył "Ike," że najpierw nie wiadomo czy do tej "szczytówki" dojdzie, a następnie jeżeli dojdzie, to Stany Zjednoczone będzie reprezentował tylko jeden przedstawiciel, albo on, Eisenhower albo Nixon, ale w żadnym wypadku nie będą obaj.

Pozostawiło wiele do myślenia zdanie Eisenhowera, że są pewne ograniczenia konstytucyjne, które określają możliwości wyjazdu Prezydenta Stanów Zjednoczonych za granice kraju.

Cała więc sprawa konferencji w sprawie Berlina pozostaje jeszcze wielkim znakiem zapytania.

## Dualizm Premiera Nehru

W ogłoszonej 40-minutowej mowie na sesji parlamentu indyjskiego w Delhi premier Jawaharlal Nehru oświadczył jako jest "wstrząśnięty do głębi powtarzaniem przez komunistyczny reżim chiński w Pekinie upartym zarzutem—wbrew indyjskim kategorycznym zaprzeczeniom—wtrącaniu się Indii do spraw wewnętrznych Tybetu."

Wojska komunistów chińskich, jak wiadomo, zatopili w krwi powstanie w Tybecie. Na szczęście, Dalai Lame, duchowny i politycznej głowie tego górskiego kraju, udało się uciec przed czerwonymi terrorami do Indii. Nie oznacza to bynajmniej końca walk. Powstańcy tybetańscy walczą dalej z czerwonymi ludobójcami w maskach "zbawców."

Krwawy podbój Tybetu przez komunistów chińskich spowodował ostatnio falę oburzenia w parlamencie indyjskim. Nehru pod tą presją zaczął współczuć z Dalai Lamą i walczącymi Tybetańczykami. Niestety, nie długo. Znow wywrócił kozi. Aczkolwiek "wstrząśnięty do głębi swych uczuć" losem narodu tybetańskiego w czerwonym jarzmie, Nehru zadeklarował "politykę neutralności" i wyraził "pragnienie pozostania dalej na dobrej stopie z Pekinem."

Można by śmiało nazwać objawem "chronicznej czerwoności" Nehru jest znany lawirant między Wschodem i Zachodem. Jednakowoż ostatnie wydarzenia na terenie Tybetu powinny być go z tej czerwoności wyleczyć.

## Anty-Inflacyjna Fala

W Stanach Zjednoczonych, jak zaportalował w Izbie Reprezentantów w Washingtonie kongresman Richard M. Simpson z Pennsylvanii, przybiera z dnia na dzień na sile i poszerza się anty-inflacyjna fala opinii publicznej.

Polega ona na slaniu listów i telegramów do przedstawicieli w Kongresie, naświetlających położenie i nalegających na hamowanie inflacyjnych prądów gdzie tylko można, a przede wszystkim przez uniwersal-

kich ekstrawagancyjnych wydatków i dążność do zrównoważenia budżetu państwowego.

Kongresmani i senatorzy są zafrasowani anty-inflacyjną kampanią, w której między innymi rej wiedzie Chicago Daily Tribune. Ubiegłego tygodnia napłynęło w tej sprawie 60,000 listów i telegramów. Nadeszły one przeważnie do 72 kongresmanów i sześciu senatorów z pięciu stanów środkowo-zachodnich—Illinois, Indiana, Michigan, Iowa i Wisconsin. Z dalszego napływu wynika o stałym poszerzaniu się tej kampanii na resztę stanów. W ciągu dziesięciu dni ustawodawcy z Illinois i czterech stanów sąsiednich otrzymali ponad 120,000 listów i telegramów. I odruch w Kongresie ma być już w wysokim stopniu pozytywny.

Jak widać, w każdej sprawie trzeba pukać gdzie należy. W przeciwnym razie nasi wybrani w Kapitolu mogą nie widzieć, co w trawie pieszcz—co zainteresowane obywatelstwo odczuwa i chciałoby widzieć, aby takie, a nie inne, zapady uchwały.

W ustroju naszego prawdziwego ludowładztwa opinia publiczna przebiega często najpotężniejsze mury twierdz ustawodawczych. Trzeba tylko aby ogół społeczeństwa odpowiednio reagował i korzystał z przywilejów wolnych ludzi.

## Ponure Cienie Wschodu

Pomimo, że korespondenci zachodnio-europejscy przywożą z Rosji coraz optymistyczniejszy obraz bytowania tamtejszej ludności, świat artystyczny za żelazną kurtyną nie wydaje się być szczęśliwy. Przegląd "radzieckich" pism kulturalnych nie napenia optymizmem, jeśli chodzi o los artysty-człowieka. Oto pokłosie wiadomości:

Na Łotwie odbyły się doroczne obrady Związku Pisarzy, podczas których poddano surowej krytyce niektórych pisarzy za "nieodstające interesowanie się pozytywną tematyką współczesną." Z najsurowszą nagana spotkała się proza utalentowanego pisarza W. Englona i poezje Jana Silazara i A. Kruklika. Zarzucono im, że nie dość silnie przeciwstawiają się tendencjom rewizjonistycznym i polecono zarządkowi, by zastosował w stosunku do nich surowe sankcje.

W Rumunii czynniki oficjalne również krytykują pisarzy, zarzucając im, że nie podejmują dość optymistycznie tematyki współczesnej. W związku z tym Prezydium Związku Pisarzy planuje, by w najbliższym czasie pisarzy rumuńscy, podobnie jak pisarzy chińscy, wyjeżdżali na przymusowe roboty i "pełnym nurtem włączali się do pracy fizycznej na wsi, w fabrykach i kopalniach, zdobywając w ten sposób niezbędną dla siebie dokumentację i przybliżając się jednocześnie do podniesienia poziomu kulturalnego ludu."

Rozporządzenie to, które zupełnie nie uwzględnia mentalności, talentu i warunków pracy twórczej, przypomina pierwsze rozporządzenia hitlerowskie w stosunku do artystów, których nie lubił.

Dyktatorzy wszędzie są tacy sami!

## "Układ Przyjaźni" Pod Światłem

Co roku komunistyczny reżim w Warszawie zarządza w dniu 21go kwietnia obchody "układu przyjaźni" z Sowietami. Przed niepełną dwoma tygodniami tej wiosny obchody takiej rocznicy były zarządzane po raz czternasty.

Układ ten, jak wiadomo, podpisał w Moskwie grupa komunistów polskich z Biełutem na czele, narzucona Polsce przez Stalina. Układ nie miał żadnego znaczenia, gdyż i tak nie zmienił wrogiego stosunku sowieckiej armii i NKWD do ludności polskiej. Sowiety nadal bezkarnie wywoziły z Polski maszyny i narzędzia oraz inwentarz żywy i martwy, NKWD zaś przy pomocy polskich komunistów przeprowadzało masowe aresztowania działaczy polskiego Ruchu Podziemnego oraz żołnierzy Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich. W okresie kilku tygodni po podpisaniu układu "przyjaźni" Sowiety wywoziły w głąb Rosji przeszło 40,000 żołnierzy AK (polskiej Armii Krajowej) i niemal wszystkich czołowych przywódców Ruchu Podziemnego.

Komunistyczny organizator tegorocznych imprez, podobnie zresztą jak w latach ubiegłych, przemilczał te fakty. Mówią natomiast wiele, co "zawdzięcza Polska" stalowskiemu układowi "przyjaźni," który—jak pisze teraz między innymi "Trybuna Ludu"—jest "głównym źródłem naszych sukcesów i niezłomnej wiary w wielką przyszłość narodu."

Komunistyczne pisma dowodzą dalej, że "realizacja układu przyczyniła się do odrodzenia państwa polskiego." Wiadomo jednak, że właśnie "pomoc" Sowietów uniemożliwiła Polsce odzyskanie pełnej niepodległości, jak dokonania odbudowy kraju w znacznym większym stopniu, Albowiem "wymiana handlowa" polsko-sowiecka jest wciąż rabunkowa na szkodę Polski. Dlatego warunki "układów" dyktowanych przez Kremł należą do ścisłych tajemnic, których dociekanie pociąga najsurowsze kary. Są to bardzo "wstydlive układy." Węć jednej i drugiej stronie zależy na tym, aby wolny świat nie poznał prawdziwego oblicza tej "radzieckiej pomocy" dla Polski.

## Czytajcie Dziennik Związkowy

## WIÓRA SPÓD PIÓRA

MAJ

Czarowny, wonny, najpiękniejszy! Już idzie... Serce mocno bije... Dar Stwórcy Boga najhojniejszy Maj, maj zielony, niech nam żyje!

Rozświegotane w krag ptaszka... Spiewajacy hymny dzieckoznienia, A człowiek, człowiek czy pamięta, By się przyłączył do stworzenia?

Płyną strumienie po kamieniach, A wodospady huczą... szumią... Na cześć Boga i to Imienia, Dziękuję Stwórcy, tak jak umia,

Niebiosła płoną słońcem złotym, Błękitne bez najmniejszej chmury, Słońce udziela swej pieszczoty, Czuje jakiegoś morza... góry!

Jakieś przedziwne słodkie moce, Każą podziwiać nam świat Boży, Majowe swity, ciepłe, wonne noce, Od gwiazd złościwych do porannej zorzy

Maj najpiękniejszy, maj w bajkę zaklęty, Mówi, że wszystko na świecie przemienia... Jedynie z woli Boga Stwórcy Świętej W doczesnym pięknie Bóg sam się odbija!

Zofia Hryniewicz  
Chicago, w maju 1959.

SPRAWIEDLIWOŚĆ KLASOWA

Wiele się mówi o sprawiedliwości klasowej. Jak ona wygląda w Rosji sowieckiej tego nas uczą przykłady wyjęte z pracy sowieckiej:

"Majster Fiedorow, któremu udonowiono, że ukradł kilka metrów tkaniny, skazany został na 10 lat więzienia."

("Sowiecką Rosja" nr. 52-1958 roku)

"Za roztrwonienie pieniędzy państwowych og. Kaprejew skazany został na 18 lat więzienia."

("Ten sam dziennik nr. 162-1958")

"Za sfalszowanie świadectwa odbytej praktyki niejaki Zelepuhin skazany został na 20 lat więzienia."

(To samo pismo nr. 115-1958)

Dziwna rzecz, w innych wypadkach, ta sama, tak bardzo surowa "sprawiedliwość" jest pełna wyrozumiałości, jeśli chodzi o członków partii i urzędników partyjnych.

"za roztrwonienie pieniędzy państwowych udzielono surowej nagany obywatelowi Onikowi, przewodniczącemu Sownarchozu w Karagandzie."

("Partijną Żyż nr. 15-1958")

Nagany udzielono zastępcy premiera i przewodniczącemu planowania Republiki Kazachstańskiej, tow. Melnikowi, który dopuścił do sprzeniewierzenia kredytów, przeznaczonych dla ciężkiego przemysłu." (To samo źródło).

Chodziło więc, jak widać, o wpływowe osobistości w partii.

Ta bijąca w oczy niesprawiedliwość stwierdzona została otwarciem przez dziennik "Partijną Żyż" w numerze 7 z 1958 roku, który pisał:

"Redakcja otrzymuje listy, z których wynika, że niektórzy członkowie komitetów partyjnych naszego miasta i okręgu biorą w obronę komunistów, którzy naruszili prawo sowieckie. Nawet w wypadku, gdy komunista popełnił jakiś czyn niezgodny z prawem karnym, stosuje się do niego tylko sankcje partyjne."

Jak widać "sprawiedliwość klasowa", tak krytykowana przez komunistów wolnych krajów, stosowana jest przede wszystkim w Rosji sowieckiej, gdzie partia jest wszechwładna i gdzie jej członkowie cieszą się całkowitą "nietykalnością".

POCIESZAJĄ JĄ

— No, uspokój się... dziecko kochane... Jeżeli ożeni się z twoją koleżanką, to jedynie dlatego, żeby się stała zażenowaną...

RDZDY

Po co się małżonkowie kłócili? Skoro wystarczy pamiętać: Maż się głową domu, Rdzdy według chęci, Ale żona jest sztyła, Która głową kręci.

STAN WYJĄTKOWY

— Powiedz znowu, co właściwie podług ciebie jest stanem wyjątkowym? — Podług mnie to — gdy nad ranem wrócisz trzeźwy do domu.

TAK JAK U NAS

Ilonka (lat 4) słucha opowiadanej przez mamusi bajki: — Przed wielu laty w dalekim kraju żył król z królową. Byli szczęśliwi, jedno tylko mieli zmartwienie...

W tym miejscu Ilonka przerywa szeptem: — Brakowało pieniędzy?

## Co Życie Niesie

Przedwakacyjne Pocienia:—Siła Obronna Wolnego Świata Rośnie; Wiele Lat Tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Z nastawieniem cieplejszych dni wiosny i w oczekiwaniu śródletnich upałów, coraz więcej ludzi zapada na gorączkę nagminną, którą pospolicie nazywa się świerzbem wakacyjnym.

Takby nam się już gdzieś gnało—w pozamięskie przestrzenie bez dymu i kurzu i bez truciź gazów spaliny-owych i bez oszałamiającego huku masowej transportacji.

I może skutkiem tych nastroi, czy ściślej mówiąc—te gorączki przedwakacyjnej, znajdujemy w prasie amerykańskiej różne dziwne. Nastąpił w niej stanowczy zwrot ku rozsądkowi.

Nie czyta się już o "sputnikowej supremacji" Moskali, ani o ich "potężnych postępach ku przestworom," ani o "niezwykłości" ich nauki, ani o "trafnych" pociskach międzykontynentalnych, które były i są "trafne" ale tylko w głowach Chruszczowa i Gomułki.

Co prawda—Moskale sami się wysputnikowali i jakoś im się pod niebem nie wiedzie: zapowiadali przecież półtora roku temu, że każddziesiątą miesiąca jednego sputnika (coraz większego) wystrelą w przestworza, I jakoś, po czwartym sputniku, który, jak poprzednie trzy sputniki, tak się im przytrafił jak ślepek kurze ziarnko, nagle ustali.

Puściłi wprawdzie wieść o "mieczie," która podobno fruwa gdzieś w głębinach przyszyronych; pomrukuwają też, że za obecnej siedmiolaki "napewno" pana Twardowskiego "wyzwolą" z księżycą i skradną mu zegarek i inne bałanuctwa podszeptu napuszonego sowietologiem, ale to już ludzi na zachodzie nie przejmują.

Świadomość, że nie wszystko jest złotem co się w raju komunistycznym świeci, niezawodnie wpłynęła na upogodnienie umysłów na zachodzie.

Ale tak nam się jakoś widzi, że do tych rozświeconiających się światopoglądów w prasie amerykańskiej przy-czynia się głównie świerzb wakacyjny: ludzie nie chcą sobie zatruwać wywcześnie-letnich pacychowyimi wieściami i gadankami sowietologów o tym, jakimi to moczami są Moskale (zmajstrowali już dwugłowego psa; teraz pracują nad dwugłowym komunistą, aby był o całe dwie głowy głupszy od człowieka normalnego).

Odlóżmy na bok te lekkomyślności i wróćmy do tematu w subtylnych kolumnach nieniejszej zapowiadanej.

A więc: przegląd prasy dziennej, tygodniowych wiadomościowych i innych czasopiśmie badających nastroje i opinie ludzkie, taki daje nam obraz ogólny:

Zapomnijmy o naszych domniemyanych słabościach obronnych i rzekomej wyższości militarnej Sowietów. Fakty bowiem przeważają skalą na naszą stronę.

Nawet uważane za pewność pogórki, jakoby Rosja mogła się bez trudu swoimi dywizjami przejechać po całej zachodniej Europie są dziś czymś, co uważać można za strachy na Lachy.

Bo siły lądowe Europy zachodniej rosła i dziś już liczą 21 dywizji—uzbrojonych w "tactyczne" (obronne i frontowe) bronie atomowe. Wojska NATO (sojuszu atlantyckiego) mogą przeciwstawić atakowi sowieckiemu 600,000 wojsk lądowych na krótkim stosunkowo odcinku "frontu środkowego." Mogą uniścić pierwsze uderzenie i utrzymać linię aż do nadejścia nowych posiłków.

Pociiski średniego zasięgu (1,500 do 2,500 mil) już płyną do wyrzeln w Anglii, w Italii, w Turcji, a wnet znajdą się w Hiszpanii.

Lotnictwo odrzutowe, które w Stanach Zjednoczonych dokonało w ostatnich miesiącach zadziwiających postępów, o całe niebo przewyższa samoloty sowieckie, których

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

Siła obronna wolnego świata rośnie; Wiele lat tus-tych Czeka Amerykę; Zgryzoty Inflacyjne Zmaleją.

## TIMELY TOPICS

## Economic And Social Situation In Present Day Poland

## General Wage Freeze For Workers Creates Hardship. — Income Of Farmers Rising

A huge deficit in the balance of payments remains the most difficult problem of the Polish economy. In 1958 this problem was aggravated by a fall in the prices of coal, Poland's staple export commodity. Although the coal export target set at 16 million tons was achieved, the continuing fall in the world prices of coal did cost Polish economy at least 200 million dollars, according to official estimates. This loss was partially made up by larger exports of capital goods and a surplus in export of agricultural produce (achieved for the first time since 1949); nevertheless the balance of payments deficit remains very substantial. This deficit was financed out of short term credits as well as long term loans (98 million dollars of the American loan and the remainder a Soviet loan of 700 million roubles). But this is a palliative which does not cure this difficult economic problem.

Another characteristic feature of Polish economy was the low rate of net investments. Actually the planned targets for investment expenditure (47 billion zlotys) were not fulfilled. The bulk of capital accumulation took the form of a huge building up of stocks valued according to Biuletyn Statystyczny 10-1958, at 25 billion zlotys).

From the point of view of factory workers this huge accumulation of stocks, mainly raw materials and spare parts, was a beneficial development. It practically eliminated the stoppages due to the raw material shortage, which reacted unfavorably on earnings, especially of piece-rate workers.

On the other hand the lag in investment programs reacted unfavorably on the employment situation, causing unemployment to persist despite the fact that some 120,000 older workers were compulsorily retired on pension on 1-7-58. Despite the fact that there were relatively few entrants into the labor market from the 19 to 42 age-group, unemployment in August 1958 was actually greater than in August 1957 (29,002 as compared to 27,393 in August 1957). There were also many alarms in the Polish press because of the economic plight of compulsorily retired workers. This was confirmed when Finance Minister Dietrich admitted in his budget speech that the average old age pensions in Poland is 640 zlotys or well below the subsistence level.

In the IV quarter of 1958 the bad effects of disinflationary policy pursued by the Polish regime made themselves fully felt. There was a general shortage of purchasing power on the market. This, combined with the effect of rising retail prices caused huge accumulation of consumer goods. So acute was the situation that the regime was forced to relax its wage policy, but no reduction of prices, except in case of luxury and semi-luxury goods has been made.

WAGES AND PRICES

Ever since March 1957, a general wage freeze was the order of the day in Poland. In the meantime, the incomes of other social classes, especially the peasants and private entrepreneurs continued to increase. This caused a shift in the

division of national income to the detriment of the working class, whose share of national income fell considerably.

Although the average nominal wages continued to increase slightly (with the usual seasonal variations) the average real wage was in fact lagging behind. This was due to a constant rise in the price level, caused by official and unofficial price increases.

By autumn 1958 it became clear that the deflationary policy, which affected mainly the working class, had been carried too far. The general shortage of purchasing power had created a serious situation on the market, where unsold goods piled high in the shops, wholesale warehouses and factory stores. With a frightfully low output of consumer goods in Poland, this "overproduction" crisis was a sure sign of a serious disproportion created by a wage freeze policy.

This disproportion was so obvious that by November the regime decided to relax its wage freezing policy. On the 1st of December wage increases, worth 840 million zlotys annually were given to the workers of textile, leather goods and clothing industries. New wage scales, providing for higher earnings were also worked out for the employees of the Health Service. An adjustment of the wage scale is also planned for the workers of the metallurgical industries.

New wage scales will provide for higher earnings, but at the same time a new system of so called "technical" norms based on time and motion study, is to be introduced. Thus higher earnings are to be compensated by higher labor productivity.

At the same time an attempt was made to check the increase in the cost of living. On the 3rd of October in the Communist Prime Minister's office, a special conference took place to work out a method of combating the increase in the price level due to "unofficial" price increases. Stricter control of prices charged in the shops was advocated, although such control has not proved very effective.

No decisive steps were taken to reduce the cost of living. On the 14th of December changes in prices of certain consumer goods were introduced. According to the estimates of the Communist propaganda these changes were to save the consumer nearly 1 billion zlotys annually.

Unfortunately the real meaning of the price changes were quite different. True luxury goods, such as high quality refrigerators were reduced from 12,000 zlotys to 9,000 and high class sewing machines from 10,500 to 7,500, but those reductions were meaningless as far as the budget of an average worker (earning monthly 1400-1500 zlotys) was concerned. Nobody, except the Party bourgeoisie, was able to afford those luxury goods.

On the other hand prices of articles such as towels, kitchen towels, household glass, pottery and china, which do influence the budget of an average worker were increased from 20 to 33 per cent. So the net effect of the price changes on the budget of an average working class family was adverse.

(To be concluded)

Another fun-filled event that teaches bike control is the coasting race. The idea is to see who can coast the farthest after a hard-peddle start of 15 feet. Usually, the contestant who coasts in the straightest line wins.

Perhaps the best way to learn control is over an obstacle course. Variations are countless; can include a low teeter board placed on a sandbag; a "mine field" of ten pins tied to ropes; stakes to ride in and out of, etc. Teenagers can learn more about bike safety in May—American Bicycle Month—through a free rules leaflet and bike inspection, offered by cooperating bike sellers everywhere.

Another fun-filled event that teaches bike control is the coasting race. The idea is to see who can coast the farthest after a hard-peddle start of 15 feet. Usually, the contestant who coasts in the straightest line wins.

Perhaps the best way to learn control is over an obstacle course. Variations are countless; can include a low teeter board placed on a sandbag; a "mine field" of ten pins tied to ropes; stakes to ride in and out of, etc. Teenagers can learn more about bike safety in May—American Bicycle Month—through a free rules leaflet and bike inspection, offered by cooperating bike sellers everywhere.

Another fun-filled event that teaches bike control is the coasting race. The idea is to see who can coast the farthest after a hard-peddle start of 15 feet. Usually, the contestant who coasts in the straightest line wins.

Perhaps the best way to learn control is over an obstacle course. Variations are countless; can include a low teeter board placed on a sandbag; a "mine field" of ten pins tied to ropes; stakes to ride in and out of, etc. Teenagers can learn more about bike safety in May—American Bicycle Month—through a free rules leaflet and bike inspection, offered by cooperating bike sellers everywhere.

Another fun-filled event that teaches bike control is the coasting race. The idea is to see who can coast the farthest after a hard-peddle start of 15 feet. Usually, the contestant who coasts in the straightest line wins.

Perhaps the best way to learn control is over an obstacle course. Variations are countless; can include a low teeter board placed on a sandbag; a "mine field" of ten pins tied to ropes; stakes to ride in and out of, etc. Teenagers can learn more about bike safety in May—American Bicycle Month—through a free rules leaflet and bike inspection, offered by cooperating bike sellers everywhere.



# ★ ★ Sports — P. N. A. Youth Section — Social ★ ★

## Sabaly Meets Orkan In PHA Title Showdown As Season Ends Tonight

Former Holds 1-Game Lead; Mrozek Posts 607 As Orkan Sets Record 3,148 In Triple Win

STANDINGS	W.	L.
Sabaly	71	31
Orkan	70	32
Zamojski	59½	42½
Dunajec	53½	48½
Podhalan (A)	52½	49½
Gen. A. Galicy	51½	50½
Headquarters	46½	55½
Brighton Park (A)	46	56
Brighton Park (C)	44	58
Podhalan (B)	44	58
Team No. 9	40	62
Ducha Knapczyk	33½	68½

Tonight's final session of the 1958-59 Polish Highlanders Alliance Men's Bowling league at Cermak Bowl finds Sabaly, its lead decimated to one slender game over Orkan following last week's competition which saw Orkan shoot a season high handicap series of 3,148 in racking up 3 victories over Zamojski while Sabaly was able to win only 2 from Brighton Park (C), colliding with the resurgent Orkan kiegler in the most important

"Position Night" pairing—with the championship resting in the balance.

Chet Mrozek shot a glittering 607, Ed Pinka 572, Frank Migala 528 and Joe Czerwinski 500 as Orkan compiled its heavy team total.

Ed Poremba scored a 521 and M. Mallo 500 for Zamojski, S. Slaga 528 and T. Kulka 506 for Sabaly, and J. Krozol 469 for Brighton Park.

Gen. A. Galicy blanked Podhalan (A) and Ducha Knapczyk shut out Team 9. D. Siemek posted a 528, E. Osucha 481 for Podhalan, J. Hatton 599 and L. Trunko 503 for Ducha Knapczyk, and E. Mikol 478 for Team 9.

Mike Seweryn and J. Figus rolled 528s in leading Dunajec to a pair of wins over Brighton Park (A), and Headquarters trimmed Podhalan (B) twice. F. Kwak Jr. posted a 572 for Brighton Park, R. Wenciek 499 for Headquarters, and B. Augustin 480 for Podhalan.

**BRIGHTON PARK (A):** S. Rapacz 455, F. Krozol 456, S. Bober 417, O. Krawczyk 416, F. Kwak Jr. 572.

**DUNAJEC:** M. Seweryn 528, J. Figus 528, E. Desecki 478.

**GEN. A. GALICY:** D. Siemek 528, J. Samborski 387, E. Zakar 480, A. Klimasz 520, H. Karkula 508.

**PODHALAN (A):** J. Rafacz Jr. 409, M. Ogrodny 469, M. Ogrodny 427, R. Korvas 480, E. Osucha 481.

**TEAM NO. 9:** A. Plaegeer 363, R. Dau 360, E. Michael 458, J. Short 435, E. Mikol 478.

**DUCHA KNAPCZYK:** F. Bober 443, E. Boniecki 355, M. Szczepanski 483, L. Trunko 503, J. Hatton 599.

**SABALY:** T. Kulka 506, J. Mikowski 506, F. Vaickus 442, S. Slaga 528, John Mikowski 531.

**BRIGHTON PARK (C):** B. Krol 349, J. Kwake 369, T. Pas 429, J. Krol 489, E. Pollak 476.

**HEADQUARTERS:** B. Glonek 489, J. Zamojski 441, T. Zamojski 466, B. Bogacz 490, R. Wenciek 498.

**PODHALAN (B):** C. Smalley 411, L. Piet 399, S. Bafia Jr. 458, L. Seske 439, B. Augustin 480.

**ORKAN:** J. Czerwinski 500, C. Mrozek 607, H. Gawlik 545, F. Migala 572, E. Pinka 572.

**ZAMOJSKI:** E. Poremba 521, M. Mallo 500, L. Suty 492, R. Vickers 473, M. Jania 486.

## Face Stops Cubs In Relief As Pirates Cop Third Straight

The Pittsburgh Pirates have done an about face with Elroy Face.

Off to the worst start in the National League when they lost their first five games, the Pirates have bounced back at a 692 pace and have moved to within easy reach of the tightly-bunched league leaders.

And, the "Big Man" in the comeback has been the little, 155-pound relief ace from Stephentown, N. Y., who scored three of the Pirates' nine wins, saved another game and has a 1.93 earned run average for seven appearances totaling 14 innings this season.

Face cleaned up in tidy fashion again Monday night when the Pirates shaded the Chicago Cubs 2-1, and thus moved into fifth place only two games behind first-place San Francisco Giants.

The victory was the Pirates' third straight, their fourth in five games and their ninth in 13 since April 15 when they dropped their fifth consecutive game.

During the same three-week period since April 15, the Giants show an 8-7 record, the Los Angeles Dodgers an 11-7 mark, the Milwaukee Braves a 7-7 slate and the Cincinnati Reds an 8-8 pace.

The in-again-out-again Giants went back into first place by nine percentage points Monday night with a 6-5 win over the Red Sox.

The Pirates, whose last four victories have been by one-run margins, scored both by one-run in the eighth inning after being limited to three hits by Bob Anderson. Dick Groat started the rally with a double and scored Rocky Nelson's single. A walk moved pinch-runner Dick Schofield into scoring position and then Roberto Clemente came through with the game-winning hit.

Face shut out the Cubs in the ninth inning to preserve Big Ron Kline's second triumph of the year. Kline yielded only four hits in eight innings and retired 14 straight batters during one stretch.

## St. Gall Band Concert Friday, May 15th

St. Gall's Grammar School instrumental training program has just completed eleven years of wonderful results.

From a group of 26 children it has progressed through the years to where the school has a Junior Band, a Senior Band, and a beginners' class, totaling approximately 150 children.

In competition, during the past years, the Senior Band has been adjudicated "Superior" consistently. It is the only Chicago grade school band privileged to participate in the Music Contest sponsored by the Northern Division of the Illinois Grade School Band Association.

This organization is composed of various public schools situated in Northern Illinois, divided among six districts. St. Gall Senior Band qualified to enter the State finals which were held Saturday, April 25th, at Wilmington High School, Wilmington, Illinois, and received a superior first rating, the highest possible.

## St. Gall Band Concert Friday, May 15th

St. Gall's Grammar School instrumental training program has just completed eleven years of wonderful results.

From a group of 26 children it has progressed through the years to where the school has a Junior Band, a Senior Band, and a beginners' class, totaling approximately 150 children.

In competition, during the past years, the Senior Band has been adjudicated "Superior" consistently. It is the only Chicago grade school band privileged to participate in the Music Contest sponsored by the Northern Division of the Illinois Grade School Band Association.

This organization is composed of various public schools situated in Northern Illinois, divided among six districts. St. Gall Senior Band qualified to enter the State finals which were held Saturday, April 25th, at Wilmington High School, Wilmington, Illinois, and received a superior first rating, the highest possible.

## A "Thank You" To Moran's Courtesy Motors

A sincere "Thank You" is extended to Jim Moran and his Courtesy Motors (3579 W. Grand Ave.) staff, including the Messrs. Jules Gallentes and Meschino, for placing 3 beautiful convertibles at the disposal of the Polish Constitution Day (May 3rd) committee during last Sunday's great and colorful parade to the equestrian monument of Thaddeus Kosciuszko, where Francis Dymek, Vice-President of the Polish National Alliance and chairman of Educational Department, sponsor of the celebration, placed a wreath to honor one of Poland's most gallant sons who also fought in the American Revolutionary War.

The three Courtesy Motors convertibles presented a sparkling picture in the 2½ hour long parade which was viewed by over 150,000 persons from all sections of Chicago and outlying cities.

Sen. Hubert Humphrey (D-Minn.) was the principal speaker. Governor William Stratton of Illinois, Mayor Richard J. Daley of Chicago, and Charles Rozmarek, president of the PNA and also of the Polish American Congress, also delivered impressive and timely speeches to the record-breaking audience at Humboldt Park.

## St. Gall Band Concert Friday, May 15th

St. Gall's Grammar School instrumental training program has just completed eleven years of wonderful results.

From a group of 26 children it has progressed through the years to where the school has a Junior Band, a Senior Band, and a beginners' class, totaling approximately 150 children.

In competition, during the past years, the Senior Band has been adjudicated "Superior" consistently. It is the only Chicago grade school band privileged to participate in the Music Contest sponsored by the Northern Division of the Illinois Grade School Band Association.

This organization is composed of various public schools situated in Northern Illinois, divided among six districts. St. Gall Senior Band qualified to enter the State finals which were held Saturday, April 25th, at Wilmington High School, Wilmington, Illinois, and received a superior first rating, the highest possible.

## A "Thank You" To Moran's Courtesy Motors

A sincere "Thank You" is extended to Jim Moran and his Courtesy Motors (3579 W. Grand Ave.) staff, including the Messrs. Jules Gallentes and Meschino, for placing 3 beautiful convertibles at the disposal of the Polish Constitution Day (May 3rd) committee during last Sunday's great and colorful parade to the equestrian monument of Thaddeus Kosciuszko, where Francis Dymek, Vice-President of the Polish National Alliance and chairman of Educational Department, sponsor of the celebration, placed a wreath to honor one of Poland's most gallant sons who also fought in the American Revolutionary War.

The three Courtesy Motors convertibles presented a sparkling picture in the 2½ hour long parade which was viewed by over 150,000 persons from all sections of Chicago and outlying cities.

Sen. Hubert Humphrey (D-Minn.) was the principal speaker. Governor William Stratton of Illinois, Mayor Richard J. Daley of Chicago, and Charles Rozmarek, president of the PNA and also of the Polish American Congress, also delivered impressive and timely speeches to the record-breaking audience at Humboldt Park.

## St. Gall Band Concert Friday, May 15th

St. Gall's Grammar School instrumental training program has just completed eleven years of wonderful results.

From a group of 26 children it has progressed through the years to where the school has a Junior Band, a Senior Band, and a beginners' class, totaling approximately 150 children.

In competition, during the past years, the Senior Band has been adjudicated "Superior" consistently. It is the only Chicago grade school band privileged to participate in the Music Contest sponsored by the Northern Division of the Illinois Grade School Band Association.

This organization is composed of various public schools situated in Northern Illinois, divided among six districts. St. Gall Senior Band qualified to enter the State finals which were held Saturday, April 25th, at Wilmington High School, Wilmington, Illinois, and received a superior first rating, the highest possible.

## A "Thank You" To Moran's Courtesy Motors

A sincere "Thank You" is extended to Jim Moran and his Courtesy Motors (3579 W. Grand Ave.) staff, including the Messrs. Jules Gallentes and Meschino, for placing 3 beautiful convertibles at the disposal of the Polish Constitution Day (May 3rd) committee during last Sunday's great and colorful parade to the equestrian monument of Thaddeus Kosciuszko, where Francis Dymek, Vice-President of the Polish National Alliance and chairman of Educational Department, sponsor of the celebration, placed a wreath to honor one of Poland's most gallant sons who also fought in the American Revolutionary War.

The three Courtesy Motors convertibles presented a sparkling picture in the 2½ hour long parade which was viewed by over 150,000 persons from all sections of Chicago and outlying cities.

Sen. Hubert Humphrey (D-Minn.) was the principal speaker. Governor William Stratton of Illinois, Mayor Richard J. Daley of Chicago, and Charles Rozmarek, president of the PNA and also of the Polish American Congress, also delivered impressive and timely speeches to the record-breaking audience at Humboldt Park.

## St. Gall Band Concert Friday, May 15th

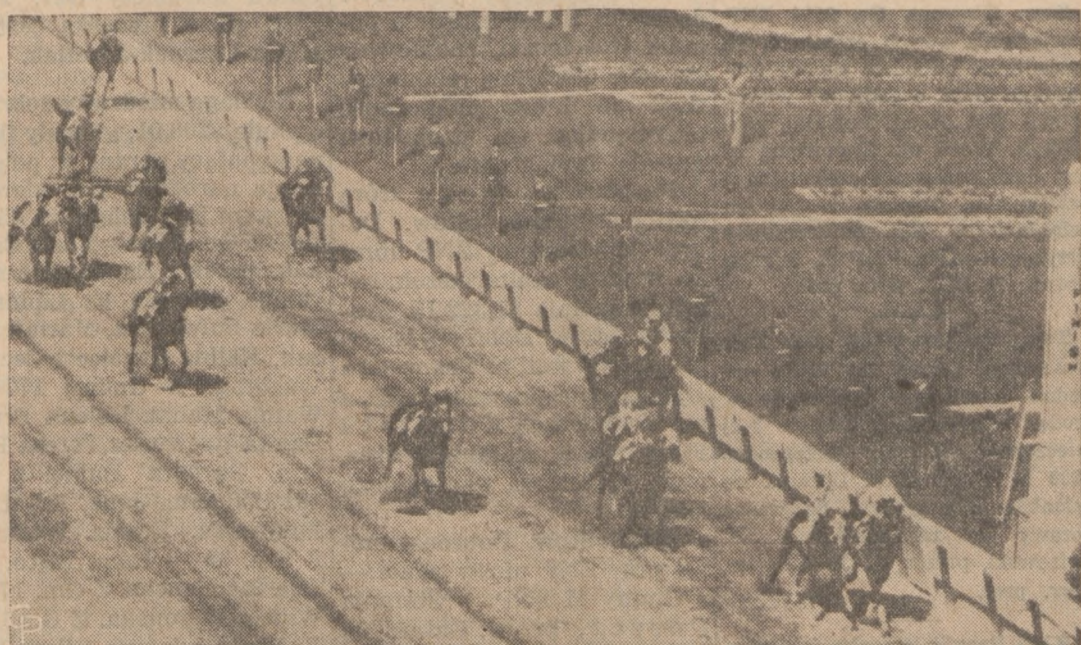
St. Gall's Grammar School instrumental training program has just completed eleven years of wonderful results.

From a group of 26 children it has progressed through the years to where the school has a Junior Band, a Senior Band, and a beginners' class, totaling approximately 150 children.

In competition, during the past years, the Senior Band has been adjudicated "Superior" consistently. It is the only Chicago grade school band privileged to participate in the Music Contest sponsored by the Northern Division of the Illinois Grade School Band Association.

This organization is composed of various public schools situated in Northern Illinois, divided among six districts. St. Gall Senior Band qualified to enter the State finals which were held Saturday, April 25th, at Wilmington High School, Wilmington, Illinois, and received a superior first rating, the highest possible.

## Tomy Lee Wins Despite Foul Claim



Tomy Lee, with Willie Shoemaker up, noses out Brookmeade Stable's Sword Dancer to win the 85th running of the Kentucky Derby and take the \$119,650 winner's share, English-bred Tomy

Lee, owned by Fred Turner Jr., of Midland, Texas, almost had the roses taken away from him while track officials reviewed movies of the race after a foul claim by

Sword Dancer's jockey, Willie Boland. The claim was denied, and Tomy Lee was announced the one-fifth, First Landing finished third.

## Itration Five Takes Square Deal Tavern 2nd Half Keg Loop Honors

Meets 1st Half Champ Montclare Drugs For Loop Title Friday; Kennedy Rolls 610, Arquilla 601 And Ted Cook 600.

STANDINGS (2nd Half)	W.	L.
Itration Five	36	15
Montclare Drugs	29½	21½
Ewald Home Impr'mts.	26	25
Neva Billiards	25	26
Montclare Shoes	24½	26½
Square Deal Tavern	21	30
Miller & Sherman	18	33
Dusek Insurance	17	34

leading Montclare Drugs to 2 victories over Square Deal Tavern, whose offensive featured a 582 by Schwede and a 533 by Nilsen.

Miller and Sherman subdued Frank Dusek Insurance in 2 out of 3. Plonka posted a 556 for Miller and Sherman, and Benson 514 for Dusek Insurance.

**ITRATION FIVE:** Filipini 551, Tomaso 583, Minardi 543, Manieri 528, Lombardo 557.

**EWALD HOME IMPROVEMENTS:** Ewald 501, Poore 573, Hogan 498, Boyle 501, Salaah 490.

**MONTCLARE SHOES:** Lange 499, Kennedy 610, Poierier 530, Cook 600, Carlson 533.

**NEVA BILLIARDS:** Frontier 581, Nagoranski 527, Perry 477, Gualano 533, Mirochna 571.

**MONTCLARE DRUGS:** Rapp 535, Baylian 486, El Beck 487, Arquilla 601, Rable 522.

**SQUARE DEAL TAVERN:** Martin 519, Feltz 502, Sasetti 502, Schwede 582, Nilsen 533.

**MILLER & SHERMAN:** Ricci 512, Peterson 479, K. Beck 512, Plonka 556, Jarrow 468.

**DUSEK INSURANCE:** Connelly 488, Oswald 508, Dusek 477, Benson 514, Leonard 439.

Captain Al Lombardo blasted a 557 series and Tomaso 583 in leading the Itration Five to a clean sweep over Ray Ewald Home Improvements and the Square Deal Tavern Keg loop 2nd half championship, thereby qualifying them to meet Montclare Drugs, second place finishers in the 2nd half and first placers in the 1st half chase, for the loop crown next Friday night at Neva Lanes. Poore rolled 573 for the Ewald unit.

(Deek) Kennedy unfurled a scizzing 610 and Ted Cook 600 in netting Montclare Shoes 2 decisions at the expense of Neva Billiards, whose attack showed a 581 by Frontier and a 571 by Mirochna.

A 601 by A. Arquilla and a 535 by Rapp were instrumental in

leading Montclare Drugs to 2 victories over Square Deal Tavern, whose offensive featured a 582 by Schwede and a 533 by Nilsen.

Miller and Sherman subdued Frank Dusek Insurance in 2 out of 3. Plonka posted a 556 for Miller and Sherman, and Benson 514 for Dusek Insurance.

**ITRATION FIVE:** Filipini 551, Tomaso 583, Minardi 543, Manieri 528, Lombardo 557.

**EWALD HOME IMPROVEMENTS:** Ewald 501, Poore 573, Hogan 498, Boyle 501, Salaah 490.

**MONTCLARE SHOES:** Lange 499, Kennedy 610, Poierier 530, Cook 600, Carlson 533.

**NEVA BILLIARDS:** Frontier 581, Nagoranski 527, Perry 477, Gualano 533, Mirochna 571.

**MONTCLARE DRUGS:** Rapp 535, Baylian 486, El Beck 487, Arquilla 601, Rable 522.

**SQUARE DEAL TAVERN:** Martin 519, Feltz 502, Sasetti 502, Schwede 582, Nilsen 533.

**MILLER & SHERMAN:** Ricci 512, Peterson 479, K. Beck 512, Plonka 556, Jarrow 468.

**DUSEK INSURANCE:** Connelly 488, Oswald 508, Dusek 477, Benson 514, Leonard 439.

## Hagenbart's 650 Tops Final Set Of Cong. Rostenkowski Contests

FINAL STANDINGS	W.	L.
Bay View Motel	71½	33½
x Nick Totoni & Sons	69	39
x Cong. Rostenkowski	63½	43½
Congress Hall	61	44
Parkway Interiors	60	45
Lewis Men's Wear	59	46
Congress Arcade	58	47
Fox Head 400	51	54
Ad Pin Finishing Co.	50½	54½
Frank's Tap	49	56
Rolling Knights	45	60
Joyce & Co.	43	61½
Blue Jays	42½	62½
Eddie's Little Bowl	36½	68½
Starline Inn	34	71

The Ad Pin Finishing Co., chalked up 2 surprise triumphs over Congress Arcade in Congressman Dan Rostenkowski Bowling loop competition as the season drew to an end last Thursday night at Congress Arcade. D. Hagenbart tossed a 650 for the winners and R. Mondack 599 and Ed Crovodi 591 for the losers.

Champion Bay View Motel, shooting the last two games with over the services of injured Rivalto, Klaus, shaded Joyce and chard Co. 2 to 1, with R. Chinchilla scoring a 234-574.

Fox Head "400" chalked up 2 decisions over the Blue Jays behind A. Dorsch's 582.

R. Jorgensen's 591 and G. Urbanski's 575 led Congress Hall to 2 wins over Parkway Interiors, whose Ed Olenicki tallied 556.

Nick Totoni and Sons Trucking turned back Blatz twice on a 222-559 by C. Totoni.

A 551 by Joe Maycan enabled Lewis Men's Wear to nip the Rolling Knights, 2 to 1. N. Zawistowski fired a 220-592 and J. Schmidt 560 for Lewis.

Undermanned Starline Inn won the odd game from Eddie's Little Bowl. L. Wheaton notched a 537 for the victors.

**AD PIN FINISHING CO.:** E. Hagenbart 453, J. Witt Sr. 508, H. Skawinski 437, J. Witt Jr. 427, D. Hagenbart 650.

**CONGRESS ARCADE:** E. Crovodi 591, R. Mondack 599, R. Chibucos 510, T. Dobosz 512, P. Gilio 442.

**BAY VIEW MOTEL:** C. Yourist 472, R. Chinchilla 574, F. Boyk 496, J. Krasny 557.

**JOYCE & CO.:** B. Zalewski 557, T. Kwilas 471, R. Braun 393, R. Cyerner 398, R. Zimmer 460.

**FOX HEAD:** F. Serwa 538, P. Gorski 515, S. Budwick 428, R. Madura 503, A. Dorsch 562.

**BLUE JAYS:** L. Diericks 441, J. Canello 382, F. Wojdyla 449, G. Karakostas 483, J. Wojdyla 435.

**CONGRESS HALL:** J. Witkowski 531, W. Pales 477, R. Jorgensen 591, G. Urbanski 575, H. Jorgensen 541.

**PARKWAY INTERIORS:** E. Olenicki 556, W. Tondryk 514, C. Szymbowicz 472, R. Bogusz 521, R. Lesser 551.

**CONG. ROSTENKOWSKI:** Taraszk 492, G. Johnson 592, R. Miller 435, F. Wisla 461, T. Borski 565.

**FRANK'S TAP:** E. Metz 498, F. Prorok 383, J. Koval 471, R. Thomas 487, L. Szoziwaki 503.

**TOTONI & SONS:** J. Totoni 431, B. Brooks 530, C. Totoni 559, J. De Bartolo 520, P. Sutter 515.

**BLATZ BEER:** J. Wieklinski 529, D. Poare 479, H. Allen 507, J. Connors 527, R. Tomsky 529.

**LEWIS MEN'S WEAR:** P. Benke 547, B. Nowak 496, R. Maycan 475, R. Dudek 502, J. Maycan 551.

**ROLLING KNIGHTS:** L. Wisniewski 487, E. Wisniewski 453, K. Schmidt 496, N. Zawistowski 592, J. Schmidt 560.

**STARLINE INN:** J. Lopatkiewicz 438, L. Wheaton 557, A. Simms 518.

**EDDIE'S LITTLE BOWL:** J. Schillaci 303, E. Levar 369, P. Zarzana 382, D. Willems 424, L. Kosina 513.

## Secret Agent X9

What do you gain from beating that light or getting ahead of that car at this particular moment, instead of waiting until the danger is over? What are you going to do with the few minutes you save anyway? Except in the rarest cases, it really doesn't matter if you arrive a little later or not.

## Modern Fire-Proofing Of Buildings Is A Saving Of Life

An analysis of how fire-proofed buildings can be, the practicability of fire proofing them and some of the practices being used now and being scheduled for the future will be presented on The American Scene, Sunday, May 10 (WNBQ-Channel 5, 9:30 a. m. CDT) (color and black and white).

Discussing "Buildings That Won't Burn" will be A. J. Steiner, managing engineer of the Fire Protection Department of Underwriters Laboratories, Inc., and Gerald L. Maatman, director of fire protection and safety, Engineering Department, Illinois Institute of Technology.

The American Scene series is presented by WNBQ's Public Affairs Department in cooperation with IIT. Production is by Don Anderson of the Institute.

## Tower Lounge Trips Up Sophie's In Kolski Men's

STANDINGS	W.	L.
Sophie's Tavern	62	37
Hank's Tavern	56	43
Moeller Furniture	52½	46½
Tower Lounge	52	47
Evergreen Lounge	49½	49½
Gallery Bar	48½	50½
Rezmer's C. C.	48	51
Club Elk Hon.	47½	51½
Jack Hennings	41	58
Zagorski Tavern	37	62

Tower Lounge beat Sophie's Tavern twice last Friday night at Evergreen Bowl and thereby prevented the latter from clinching first place in the Ed Kolski Men's Bowling loop title race. G. Fauby threw a 548 for Tower and S. Magiera Jr. 528 for Sophie's.

## Patterson KO'S London In 11th



Brave Brian London rests on one knee after a tenth round knockdown by heavyweight champion Floyd Patterson during their title fight in Indianapolis. The

Hank's Tavern kept its slim title hopes alive via a shutout over Rezmer's Country Club. C. Ryszkowski threw a 562 for Hank's and G. Stempinski 538 for Rezmer's.

Moeller Brothers Furniture lost twice to Evergreen Lounge, which featured a 567 by Andy Voerg. W. Cieles shot 551 for Moeller.

Tommy Kluth's Gallery Bar nipped Zagorski Tavern, 2 to 1, to assume sixth place. S. Pawlak rolled 520 for Gallery Bar and M. Magiera 573 for Zagorski.

D. Lepczyk fashioned a 548 to pace Club Elk-Hon., to a clean sweep over Jack Hennings Tap, whose attack showed a 571 by R. Leksander.

## Kroll's 265-664 Nets Champ Zozak Liquors 3 As Tatarski Race Ends

FINAL STANDINGS	W.	L.
Zozak Liquors	65	40
Club Forst	61	44
Thad's Inn	57	48
E & A Inn	54	51
El Rancho Tavern	52½	52½
Paulina Inn	51	54
M & H Tavern	40½	64½
V. F. W. Post 7177	39	66

The champion Zozak Liquors overpowered M-H Tavern, 3 to 0, thanks to a 2,660 scratch series as the 1958-59 Jan Tatarski Post 7177 VFW Bowling loop race terminated last Wednesday night at Lewis Alley.

Kroll fired a 265-664 and C. Kozowski 551 for Zozak, and C. Bugajski 453 for M-H Tavern.

Paulina Inn upset Club Forst twice thanks to a 500 by W. Tama Jr. T. Para tallied 488 for Club Forst.

champion retained his crown by keeping after the game challenger until London was counted out at 0.51 seconds of the eleventh round.

**SOPHIE'S TAVERN:** Schrimple 404, J. Mytys 504, W. Roskosz 481, S. Magiera Jr. 528, S. Magiera Sr. 493.

**TOWER LOUNGE:** G. Fauby 548, L. Zarembski 460, P. Bekeleski 458, S. Kawa 493, E. Kowalski 474.

**REZMER'S:** S. Schimanski 532, B. Bormann 472, G. Stempinski 538, V. Schimanski 507, E. Stempinski 456.

**HANK'S TAVERN:** C. Ryszkowski 562, C. Adams 516, T. Moen 424, W. Widdle 465, H. Kozlowski 494.

**EVERGREEN LOUNGE:** Nagorski 489, J. Paul Jr. 475, S. Steele 528, W. Malik 479, A. Voerg 567.

**MOELLER BROS.:** M. Sovar 417, L. Holniewski 500, W. Cieles 551, H. Aniolowski 512.

**ZAGORSKI TAVERN:** J. Derner 462, L. Singer 471, M. Magiera 573, J. Lucibski 465.

**GALLERY BAR:** D. Roemer 452, S. Pawlak 520, T. Puralowski 502, G. Plucinski 509, A. Janusz 515.

**CLUB ELK-HON.:** W. Kozubal 478, H. Kozubal 490, D. Lepczyk 548, B. Trunagal 517, J. Holnacki 433.

**JACK HENNINGS:** R. Leksander 571, S. Leksander 496, P. Bannan 434, A. Kraute 525, T. Mattheine 516.

Ray (Brownie) Kowalski, anchoring for El Rancho Tavern, carved out a 206-557, and Ben (Old Pro) Marzec chipped in with a 201-541 to spearhead Ed and Sally Baczek's El Rancho Tavern to a triple conquest of Post 7177 VFW. J. Majchrowski rolled 479 for Post 7177.

## S. Dzialo, C. Golab Pace Aces Shutout In Dzialo Circuit

STANDINGS	W.	L.
Aces	75	27
Gay's Lounge	65	37
White Dove Tap	59½	42½
Lewis Alloys	48½	53½
Frank-Julia's	42½	55½
Ed-Marie's	42	60
Stubby's Tap	38	64
Frank's Tavern	33	69

S. Dzialo powered a 612 series and Chet Golab 597 as the Dzialo Poker Club Keg loop champion Aces blanked White Dove Tap last Monday night at Lewis Alloys.

Ed-Marie's Tavern won 3 from Stubby's Tap on a 498 by Arenarczyk. Stubby shot 510 for the losers.







# Kronika z Bridgeportu

**Z Parafii Najśw. Marii Panny Nieust. Pomocy. — Z Parafii Św. Barbary. — Gmina 80-ta Pięknie Sie Reprezentowała 3-go Maja. — Kontest Przedsejmowy w Gminie 80-ej ZNP. — Zabawy, Posiedzenia Towarzystw.**

## Ważne Dla Rodziców w Parafii

W ostatnich tygodniach wydaliśmy kilkadziesiąt dolarów na wyprawienie nowych sztyw w budynkach parafialnych; sztyw były powyższone i potraszkane przez obłożenie grzejników w pilkę, a czasem nawet na psotę. Chłopcy nie zwracają uwagi na to, że są odpowiedzialni za szkodę wyrządzoną. Prosimy parafian i rodziców, aby zwrócili uwagę swym dzieciom, żeby tak nie postępowali w przyszłości.

## Przyjęcie

Towarzystwa i organizacja, których kapłanem jest ks. Edward Pajak, urządziły przyjęcie z okazji jego 10-letniej rocznicy kapłaństwa. Przyjęcie to odbyło się w niedzielę, 3-go maja. Wypało ono bardzo pięknie. Parafianie wzięli liczny udział, życząc ks. kapłanowi dobrego zdrowia i dalszej szczerzej pracy dla Kościoła. Niech nam żyje sto lat!

## Komitet Młodzieży Gm. 80 ZNP

pragnie podziękować Wiel. Pralatorowi Ks. Edwardowi Smazie, proboszczowi parafii Najśw. Marii Panny, za szczerą współpracę z tym Komitetem i za zwolnienie sześciu dzieci z obowiązków, jakie miały do wykonania w uroczystościach niedzielnych na prośbę przew. Komitetu W. Tomaszeckiego. Dzieci były zwolnione do wzięcia udziału w paradzie majowej Konstytucji 3-go Maja. Serdecznie składamy "Bóg zapłać."

## Z Kroniki Żołnierz

We wtorek, 28-go kwietnia, odbył się pogrzeb śp. Aleksandra Lizik, członka Tow. Króla Stan. Leszczyńskiego, Grupa 280 ZNP. Zwłoki eksportowane były z kaplicy pogrzeb. p. Wł. Pomierskiego, do kościoła Najśw. Marii Panny Nieust. Pomocy. O godz. 10-ej rano odprawiona została Msza św. za zmarłego, poczyn odprawione zostały ceremonie liturgiczne i dalsza eksportacja zwłok na cmentarz Zmarłych. Pańskiego, gdzie na wieczny spoczynek zwłoki złożono na parceli rodzinnej.

Śp. Aleksander Lizik zmarł dnia 24-go kwietnia, 1959 roku, o godz. 6:30 wieczorem. Pozostawił on w żalu: żonę Józefę, z domu Kowalczyk, Mieczysława, Joannę Deintof, Helenę Stack, Mariannę Thiese — dzieci, oraz liczną dalszą rodzinę. — Niech mu ziemia lekka będzie, niech odpoczywa w spokoju wiecznym.

## Pogrzeb Śp. Jana Palewskiego

W poniedziałek, 27-go kwietnia, odbył się pogrzeb śp. Jana J. Palewskiego, Zwłoki były eksportowane z kaplicy Wł. Pomierskiego do kościoła Najśw. Marii Panny Nieust. Pomocy, gdzie o godzinie 10-tej rano została odprawiona Msza św. za zmarłego, poczyn zwłoki złożono na cmentarzu Zmarłych, Pańskiego, na parceli rodzinnej.

## Śp. Jan J. Palewski zmarł dnia

22-go kwietnia, 1959 roku, o godz. 9:45 wieczorem. — Niech mu ziemia lekka będzie, niech odpoczywa w spokoju wiecznym.

## Z Parafii Św. Barbary

Nabożeństwa majowe odbywać się będą w każdą niedzielę, o godz. 2:30 po południu; w poniedziałki, środy i piątki o godz. 7:30 wiecz. Mamy nadzieję, że wszyscy pragną specjalnie poświęcić ten miesiąc maj Najśw. Marii Pannie. Prosimy ją o łaski nie tylko dla nas tutaj, ale i dla naszej ukochanej Polki, prosimy ją o łaski dla całego świata.

## Udany Występ Doboszy

### Gminy 80-tej ZNP

Dobosze Gm. 80-tej ZNP spisały się dobrze w Obchodzie 3-go Maja. Kto był w Parku Humboldt, lub przed Domem ZNP w niedzielę, nie dzielił, może potwierdzić, że Drużyna Gm. 80-tej ZNP prezentowała się najlepiej ze wszystkich drużyn. Postawa, granie i ubiór były jeden z najlepszych. Drużyna Doboszy i Trebacz Gm. 80-tej w tym roku otrzymała nowe mundury, nowe szlary, w dodatku znalazł się sztandar miasta Chicago. Ten sztandar ofiarowany jest przez panią Walerię Jedyński, sekret. Komitetu Młodzieży. W dodatku zakupiono dwa mniejsze karabiny; jednym słowem młodzież miała wszystko nowe.

Jest to wielka zasługa ludzi pracy, którzy potrafili te Drużyny tak okazałe wystawić do pochodu. Gmina 80-ta ZNP winna być dumna ze swego Komitetu Młodzieży, który tak szczerze pracuje dla Gminy i dla Związku Narodowego Polskiego. Komitetowi za to — czesć. Niech żyją po 100 lat i pragnijmy dla dobra organizacji i Gminy 80-tej ZNP.

## Przysyłanie Wiadomości

Parafianie lub Tow. Kościelne mogą swoje wiadomości przysyłać

na adres następujący: W. Tomaszecki, 2906 Archer Ave., Chicago 8, Ill. — Każda odpowiednia wiadomość podana będzie w tej kronice bezinteresownie.

## Prezes Gm. 80-tej ZNP.

Józef Gembara, prezes Gminy 80-tej ZNP, jest od piątku, 1-go maja, w szpitalu św. Antoniego, przy 14-tej ul. i Sacramento, pokój Nr. 310, na leczeniu i jest poważnie chory. Kto z jego przyjaciół chciałby go odwiedzić, może to uczynić każdego dnia od 2 do 4-tej i od 7-tej do 8-ej wieczorem. P. J. Gembara mieszka pnr. 4215 So. Sacramento ave.

Znajomi, przyjaciele oraz delegaci i delegatki życzą p. Gembara szybkiego powrotu do zupełnego zdrowia i dalszej pracy organizacyjnej i społecznej. Przebieg choroby to osłabiło serce; pan Gembara potrzebuje długiego wypoczynku i przerwy od wszelkiej cięższej pracy.

## Kontest Werbunkowy

### w Gm. 80-tej Rozpoczęty

Komisja Rozwoju Gminy 80-tej ZNP, przedstawiła na ostatnim posiedzeniu następujący kontest Werbunkowy oraz warunki kontestu. Warunki te są następujące: Kontest Werbunkowy liczony będzie od 1-go kwietnia do 31-go marca 1960 roku. Za każdego nowego członka pełnoletniego lub małoletniego płacić będzie jednego dolara dodatkowo poza nagrodą związkową. Po zamknięciu kontestu i zbadaniu rekordu, Gmina wypłaci dolar za każdego nowego członka zdobytego w tym czasie. A więc nadarza się sposobność zarobienia dodatkowo kilka ładnych dolarów. Do pracy więc, zażniemy rękawy i Werbunkowy i zwich członków dla naszych Grup i Zw. Nar. Polskiego. Przewodniczącym Kom. Rozwoju jest p. Fr. Banasiak, a sekretarzem jest p. Kom. Jasiński. Prospektów oddawać można sekr. Komisji Rozwoju.

## Posiedzenia Towarzystw

Tow. Oświaty i Biblioteki im. Adama Mickiewicza odbędzie swoje posiedzenie miesięczne jutro, w czwartek, 7-go maja, w sali własnej, pnr. 3310 So. Morgan ul. Początek o godz. 8-ej wieczorem. Będzie ważne sprawy do załatwienia, obecność więc delegacji jest konieczna.

## Legion Pań przy Post 29 F. R.

Roosevelt PLAV, odbędzie swoje regularne posiedzenie jutro, w czwartek, 7-go maja, w sali im. Adama Mickiewicza, pnr. 3310 So. Morgan ul., poczyn o godz. 8-ej wieczorem. Zarząd prosi członkini o liczną przybycie. Na tym posiedzeniu Komitet z ostatniej uroczystości da swoje sprawozdanie, które powinna usłyszeć każda członkini.

## Tow. Białego Orła Piastów, Gr.

1570 ZNP, odbędzie swoje posiedzenie w przyszłą niedzielę, 10-go maja, w sali im. Adama Mickiewicza, 3310 So. Morgan ul., o godzinie 2-ej po południu. Obecność członków i członkiń jest wymagana, gdyż są ważne sprawy do załatwienia.

## Tow. Synowie Ziemi Polskiej, Gr.

1824 ZNP, odbędzie swoje posiedzenie w przyszłą niedzielę, 10-go maja, o godz. 2-ej po południu, w sali pnr. 3310 S. Morgan ul. Zarząd prosi o liczną przybycie na posiedzenie, przygotowanych jest kilka ważnych spraw.

## Centrala Tow. odbędzie swoje

posiedzenie w przyszły poniedziałek, 11-go maja, w sali pnr. 3310 So. Morgan ul., o godz. 7:30 wieczorem. Delegaci są proszeni o przybycie na posiedzenie.

## Tow. Kawaleria Polska odbędzie

swoje posiedzenie w przyszły wtorek, 12-go maja, w sali pnr. 3310 So. Morgan ul., o godz. 8-mej wieczorem. Członkowie są proszeni o liczną przybycie, są bowiem bardzo ważne sprawy do omówienia i załatwienia. Obecność wszystkich wymagana.

## Tow. Zwiastwo Pod Grun-

waldem, Grupa 1104 ZNP, odbędzie swoje posiedzenie w piątek, 8-go maja, w sali pnr. 2881 So. Farrell ul., róg Lymen. Członkowie są proszeni na godzinie 8-ma wieczorem. Są ważne sprawy do omówienia, a szczególnie sprawa złotego jubileuszu, jaki Grupa w tym roku i Towarzystwo obchodzi. Zarząd prosi o liczną przybycie na to posiedzenie.

## Zostan abonentem

"Dz. Związkowego" jeśli nim dotychczas nie jesteś.

## Zebrań Miesięczne

### Nowej Polonii

Zarząd Nowej Polonii zawiadamia, że w piątek, 8-go maja, o godz. 8-mej wiecz., w sali Orłat Macierzy Polskiej, 1645 Milwaukee ave., odbędzie się miesięczne zebranie Koła. Ze względu na ważne sprawy do załatwienia, prosimy o jak najliczniejsze przybycie członków Koła.

## Zabawa Stow. Pań

### Przy Akademii

#### Nazaretanek

Stow. Pań Pomocy przy Akademii Najśw. Rodziny najszybciej prosi członkini oraz ich mamusi o przybycie na "Pantry Shower," jaką urządzamy dla Sióstr Nazaretanek przy Akademii Najśw. Rodziny, zarazem aby uczcić "Dzień Matek." Zabawa odbędzie się w szkolnym auditorium, pnr. 1444 W. Division, o godzinie 7:30 wieczorem w poniedziałek, 11-go maja.

Akademia Najśw. Rodziny, chluba Polonii pod kierownictwem Czcigodnych Sióstr Nazaretanek, szczyty się z tej pięknej uczelni, gdyż corocznie wychodzą z niej inteligentne panienki służące innym dobrym przykładem. — Wanda Cwik, honorowa prezeska; Leona Mistle, prezeska.

## Instalacja Koła Pań Przy

### Stow. Adwokatów Polskich

Rozpoczynając dwunasty rok istnienia Koła Pań przy Stowarzyszeniu Adwokatów Polskich, sek. 2-ga wiceprezesa; Bolesława Powell, 3-cia wiceprezesa; Stanisława Krzemieńska, sekr. prot.; Aleksandra Kull, sekr. korespond.; Franciszka Wrobel, sekr. finansowa; Adamowa Stack, kasjerska; Władysława Bialka, korespondentka.

## Do dyrektora wchodzą panie:

Leopoldowa Poprawska, Tadeuszowa Swastek, Mieczysława Kilanowska, Eugeniuszowa Plack oraz Abdona Pallasch.

## Na czele poszczególnych komitetów są panie:

Edmundowa Sumnarska, komitet finansowy; Gilbertowa Adamowska, komitet rewizji konstytucji; Mieczysława Kobelińska, komitet członkowski; Czesława Strzałka, komitet zabaw; Klementowa Gosiewska, komitet programu; Władysława Bialka, komitet reklamy; Marianowa Bahta, komitet dobroczynności; Mieczysława Stankiewicz, komitet wykonawczy; i Edwinowa Fifielska, komitet budżetu.

## Komitet Instalacyjny zaprasza

wszystkie członkini o niezawodne i punktualne przybycie na zebranie. Gospodyniami, które przygotują smaczne przekąski na ten wieczór, są panie: Eugeniuszowa Czachorska, Edwinowa Fifielska, Bronisława Nowogrodzka, Stanisława Pułaska, Robertowa Wewle i Franciszka Kortas.

## Ożywiona Działalność

### Stowarzyszenia Samopomocy

#### Stow. Samopomocy

##### w Manifestacji 3-cio Majowej

W manifestacji 3-cio Majowej, jaka odbyła się w ubiegłą niedzielę, Stowarzyszenie Samopomocy wzięło udział w zwiększonej i bardziej okazałej grupie, niż to miało miejsce w ubiegłych latach.

## Poza liczną grupą członków

w pochodzie uczestniczyły trzy rydwany, dwa wystawione przez Stowarzyszenie Samopomocy, a trzeci przez Koło Rodzicielskie Polskiej Szkoły Przedmiotów Ojczystych, którego Koło jest Kołem Stowarzyszenia Samopomocy. Rydwan Koła Rodzicielskiego symbolizował naukę przedmiotów ojczyści i mił na celu zachęcenie rodziców do posyłania dzieci do polskiej szkoły. Prezesem Koła jest dr. Władysław Dąbek.

## Zarząd Stowarzyszenia Samopomocy

gorąco dziękuję wszystkim, którzy wzięli udział w pochodzie w grupie Stowarzyszenia Samopomocy, jak również i tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do udziału rydwanów w pochodzie.

## Wystawa Pamiętek

### Wojskowych

W ubiegłym tygodniu w ramach komunikatów Stowarzyszenia Samopomocy zamieszczona była informacja, że z okazji 40-ty lecia przybycia Armii Generała Józefa Hallera do Polski, została otwarta historyczna wystawa pamiętek wojskowych, zorganizowana przez Okręg I Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Chicago.

## Obchód Dnia Matek

### w Szkole Arch. Webera

Dorocznym zwyżczajemy w tą niedzielę, w "Dniu Matki", członkini Klubu Matek przy wyższej szkole Arch. Webera, wraz ze swymi synami, wezmą udział w solennej Mszy św., która będzie odprawiona przez proboscza księży Zmarłych wstawańców, ks. Jana Grabowskiego, C.R., w gimnazjum szkolnym pnr. 5252 W. Palmer ul.

## Podczas Mszy św. matki i synowie

zostaną wspólnie do Komunii św., poczyn odbędzie się uroczysta koronacja Matki Bożej przez prezeskę klubu p. Janinę Wiatr, przy asyście wiceprezesek, p. Genowefy Gajda, i p. Ireny Murawskiej.

## Chór szkolny pod kierownictwem

ks. Frederyka J. Cieśla, C.R., odpiewa Mszę św.

W szkolnej kafeterii podane be-

## \* PRACA

### WANT MORE MONEY?

#### THE BEST JOB OPPORTUNITIES IN CHICAGO ARE LISTED IN OUR

#### HELP WANTED SECTION

#### Małżeństwa

#### Bez dzieci. Do gotowania i

#### przewodzenia wyżywienia dla

#### 18 mężczyzn. Kolejowe obozy.

#### Poza stanem. Mogących natychmiast zamieszkać. Zapła-

#### ta \$300 miesięcznie i bezpłatne

#### utrzymanie i pokój.

#### Telefonicznie do

#### Mr. Tom Fordham

#### Harrison 7-1670

## \* PRACA MĘSKA

### Immediate openings for

### AUTOMATIC

### SCREW MACHINE

### OPERATORS

### (CLEVELAND)

### To operate and set-up. Steady

### work. Overtime. Afternoon

### shifts 4:15-12:45 A.M. Top

### experienced men can average

### \$3.00 or more per hour.

## AVILDSEN TOOLS

## & MACHINES, INC.

### 322 S. Green St.

### Apply in person, 9 A.M.-5 P.M.

## YOUNG MAN

### With some training in mechanical

### drawing for sketch work. Opportunity

### for advancement.

### Other Advantages

### ASK FOR MR. ERNST

### OLSON RIG CO.

### 2800 N. Paulski

### (at Diversey)

## SHIPPING AND

## WAREHOUSE HELP

### Experienced Preferred

### Order Pickers — Packers

### Shipping and Receiving

### Helpers

### Stock Men

### Day or Night Work

### • Good starting pay

### • Rapid advancement

### • Pleasant working conditions

### • Benefits

### • Vacations

## See Mr. Frank,

## Superintendent

## INTERNATIONAL

## PARTS CORP.

### 4101 W. 42nd Pl.

## Pantograph

## Operator

### Experienced in cutting of

### brass and bronze. Steady

### work.

## Everhot Mfg. Co.

### 57 S. 19th Ave.

### MAYWOOD, ILL.

## WOOL RAKERS

### Cabinet Maker

### Belt Sander

### Steady work, good pay.

### All regular benefits.

## KAY

## MUSICAL INSTRUMENT CO.

### 1640 W. Walnut Street

## AUTOMATIC

## SCREW MACHINE

## SET UP MEN

## AND OPERATORS

### Acme, Gridley, Browne & Sharpe

### Write, call or wire Dept 2

## WESTERN SCREW CORP.

### 2111 Washington Ave. North

### Minneapolis, Minn.

### Jackson 2-4469

## NA AUTOMATYCZNEJ

## SCREW MASZYNIE

## BROWNE I SHARP

## SET-UP i OPEROWA-

## NIE ROZMIARU O

## MASZYNAMI

### Na drugą szycie.

### Zgłoszenia tylko osobiste.

### Od 8 rano do 4:30 pop.

## C. E. NIEHOFF & CO.

### 4725 N. La Porte

### (przy Lawrence i La Porte)

## \* PRACA ŻENSKA

### Accounting

### Machine Operator

### For accounts payable and re-

### ceivable. NCR Model 31. Age

### and salary open. Permanent

### in suburban plant. Company

### and cafeteria and bus connect-

### ing to C.T.A. 5 day week, full

### insurance program.

## THE DOLE

## VALVE CO.

### OAKTON & LEHIGH

### Morton Grove

### ROdney 3-5000 Niles 7-7100

### HOUSEKEEPER WANTED

### Age 50 or older; to care for 11-



## Plan Ograniczenia Pikietowania Wniesiony Do Legislatury

### Spowoduje On Ożywioną i Długotrwałą Dyskusję Wśród Zwolenników Unii Oraz Pracowników—Mówią Znawcy w Springfield

Projekt ograniczający, pikietowanie przez unie robotnicze fabryk, interesów i w ogóle instytucji zatrudniających robotników, został wniesiony w poniedziałek pod obrady Legislatury stanowej w Springfield.

Bil ten, sponsorowany jest przez 29-ciu posłów republikańskich opracowany został przez specjalną radę, złożoną z przedstawicieli 70-ciu grup rzemieślniczych, pracodawców i farmerów.

#### O Co Chodzi

W ramach tego bilu — o ile zostanie on uchwalony — nie wolno byłoby uniom pikietować pracodawcy dlatego tylko, by go zmusić do uznania unii robotniczej w wypadkach, gdy nie ma zasadniczego sporu między pracodawcą i robotnikami.

Dalej projekt ten pozwalałby władzom stanowej wydziału pracy na przeprowadzenie

głosowania wśród robotników. Gdyby głosowanie takie wykazało, że unia nie ma większości, pracodawca miałby prawo domagać się zakazu sądowego przeciw pikietowaniu.

#### Różnica Zdań

Zorganizowana praca zwalcza ten projekt, aczkolwiek poważna część liderów robotniczych gotowa jest zabronić tak zwanego "rakietarskiego" pikietowania, stosowanego zwłaszcza przeciw małym fabrykom i drobnym interesom.

Zwolennicy zorganizowanej pracy twierdzą, że wspomniany wyżej nowy projekt ograniczający pikietowanie — posuwa się za daleko i nie zapewnia dostatecznej protekcji praw organizatorom unii.

Obserwatorzy w stolicy stanu przewidują ożywioną i długą dyskusję ustawodawców nad tą drażliwą sprawą.

## O Odszkodowanie w Wys. 1.2 Mil. Dol.

Do Sądu Najwyższego wniesiona została w poniedziałek sprawa o zapłatę odszkodowania w wysokości 1 miliona 250,000 dolarów za wypadek, jakiego uległ 4-letni Richard Jensen, który spadł głową w dół na schodach 3-go września ub. roku, w domu przy 6347 Stewart ave.

Rodzice chłopca mieszkają pnr. 7733 S. Union ave. Sprawa o odszkodowanie skierowana jest przeciw właścicielce domu, gdzie dziecko spadło, Dorothy A. Jacobson, z 2341 Sumac Circle, Glenview. Dziecko doznało niezwykle dotkliwych potłuczeń głowy

## Skutki Pożaru

### Szkoły M. B.

### Aniołów

### Proboszcz, Prałat Cussen Doznał Udaru Apopleksji

Prałat Joseph F. Cussen, lat 66, proboszcz parafii Matki Boskiej Aniołów (Our Lady of the Angels), w której w dniu pierwszego grudnia, zeszłego roku z d r z y ł a się straszna tragedia pożaru, powodując śmierć 94 osób (91 dzieci szkolnych i 3 siostr) doznał w poniedziałek udaru apopleksji i został przewieziony w stanie krytycznym do szpitala św. Elżbiety, gdzie obecnie się znajduje.

Atak nastąpił w mieszkaniu prałata, na plebanii parafialnej, mieszczącej się pod numerem 3808 Iowa Ulica.

Ksiądz Cussen, jak stwierdzają jego asystenci — był w złym stanie zdrowia od czasu wielkiej tragedii pożaru, która odbiła się głośnym echem nie tylko w Chicago, ale także w całym kraju, a nawet w świecie, jako jedna z największych tragedii tego rodzaju w historii.

Ks. Cussen był proboszczem parafii Matki Boskiej Aniołów od roku 1937go i w wielkiej mierze przyczynił się do rozbudowy tej parafii.

## Piosenka, Humor i Miłość w Nowych Filmach Kolorowych 'Żołnierz Królowej Madagaskaru' Oraz 'Mazowsze' Zapowiada Teatr Biltmore



Teatr Biltmore zapowiada dawno oczekiwaną premierę nowych i kolorowych filmów z Polski. Barwną i beztroską opowieść muzyczną podziwiać będziecie w filmie "Żołnierz Królowej Madagaskaru" nie mającym nic wspólnego z tą egzotyczną wyspą. Wręcz odwrotnie, bo rzecz dzieje się w dawnej i rozbawionej Warszawie, dokąd w poszukiwaniu młodej żony przyjeżdża cnotliwy wdowiec i mecenas Mazurkiewicz z Radomia. Na dworcu radomskim przemówienia, kwiaty, wiaty i skoczne marsze Straży Ogniowej — niech żyje przez "Lilię Radomską" i niech wraca z piękną i młodą żoną!

Tak się zaczyna wesoła opowieść w kolorowym filmie "Żołnierz Królowej Madagaskaru" w wykonaniu młodych aktorów i z udziałem chóru i baletu Opery Warszawskiej.

Drugą atrakcją będzie sławny zespół piosenki i tańca "Mazowsze" który od wielu lat współzawodniczy z podobnym zespołem śląskim. Dwa miesiące temu, dużo na ten

temat słyszeliśmy w teatrze Biltmore, jedni twierdzą, że "Mazowsze" jest najlepsze, inni stoją twarde przy zespole śląskim. Kto ma rację... zobaczmy i porównamy 15-go maja w teatrze Biltmore, podczas premiery kolorowego filmu "Żołnierz Królowej Madagaskaru".

Jak zwykle, każda premiera nowego filmu z Polski uzupełnia film ciekawych wydarzeń "Wladomosci z Polski".

W dużym, chłodnym i wygodnym teatrze Biltmore, znowu spotkamy się wszyscy 15 maja. (R.M.)

## Strajk w Stalowniach Jest

### Nieunikniony — Mówią Znawcy

### Kierownicy Stowarzyszenia American Steel And Warehouse, Przewidują Strajk w Ciągu Lata. — Mają Na Składzie Zapasy Stali Na 5 i Pół Miesiący

Oczekiwany z niepokojem przez naród strajk w stalowniach wydaje się być rzeczą nieuniknioną w zbliżającym się okresie letnim, twierdzą kierownicy stowarzyszenia magazynów stalowych (American Steel Warehouse Association) odbywający w tym tygodniu w hotelu Drake w Chicago swój 50-ty zjazd krajowy.

Do stowarzyszenia tego należą

przez przeszło 500 kompanii, po kierownictwem których znajduje się około 900 centrów dostaw wykonanych produktów stalowych na terenie kraju.

Przez kompanie te przechodzi rocznie około 20 procent (czyli jedna piąta) wykonanych zapasów stali używanej w kraju.

#### Liderom Unii — Brak Dyplomacji

Nowoobрани prezes egzekutywy stowarzyszenia, C. L. Hardy, powiedział, iż oświadczenie jest przekonany, że strajk wybuchnie, a to dlatego mianowicie, iż liderzy unii United Steelworkers są ludźmi, którym "brak jest poczucia dyplomacji".

Ludzie ci nie dbają wcale czy kraj popadnie w bagno inflacji, czy nie — powiedział Hardy. Chcą oni zagarnąć wszystko co się da i kiedy się da...

George L. Stewart, nowoobрани prezes stowarzyszenia American Steel Warehouse Association powiedział, że stalownie amerykańskie będą przeciwdziałać się inflacji, a to nie da się prawdopodobnie załatwić bez—strajku. Przemysł Przygotowany

Przemysł stalowniczy jednak przygotowany jest na to znacznie lepiej, niż podczas strajku w roku 1956-tym.

W magazynach bowiem stalowych znajduje się obecnie 3,700,000 ton stali, co stanowi zapas wystarczający na 5 i pół miesiący.

Normalnie stalownie mają zapas najwyższy na miesiąc.

## Zatonął Chłopiec w Rzece Des Plaines

W rzece Des Plaines utopił się we wtorek 10-letni chłopiec Brice Robeson, zap. przy 617 So. 14 Ave., Maywood. Bawił się on wraz z trzema innymi chłopcami nad brzegiem rzeki w odległości około 500 stóp na północ od mostu przy Lake ulicy. Chłopcy, na oczach których 10-letni Brice zatonął oświadczyli, że ostrzegli go w momencie, kiedy chciał on wejść do wody.

## OTWARTE RANY? CHOROBY SKÓRNE?

Od przeszło 25 lat MAŚC LEGULO ulżyła i pomogła tysiącom, którzy chorowali NA EGZEM, OTWARTE RANY, HEMOROIDY, GRZYBICE oraz inne dolegliwości

## MAŚC LEGULO

pomaga w gojeniu, wstrzymuje świerzbienie i uspokaja ból ran 75c — \$1.25 i \$3.50 w Aptekach

Słuchajcie Programu GRUNWALDZKIEGO Ze Stacji WEDC W KAŻDY CZWARTEK

od godziny 7 do 8 wieczorem, Ogłoszenia odpowiedzialnych kupców oraz skecz humorystyczny:

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Bronisław Zieliński, kierownik; Felagis i Bronisław Mrozowie, anonsery.

KUPUJCIE BLISKO DOMU — Otwarte w czwartek 9:30 do 9:30

**Wieboldt's**  
Otrzymacie wartościowe podarki gdy wymienicie swe Zielone Znaczkę w S & H centrum wymiany w pobliskim Wieboldt's!



## DZIEŃ MATKI

10GO MAJA

... JEST JEJ

DNIE

NIESPODZIANEK

DAJCIE

JEJ

PIĘKNĄ

BARWNĄ

## Z Hawajskim deseniem bawełnianą 'lunger' Sukienkę

z pełną kolistą spódniczką \$6.98

Otrzymacie 69 S & H Zielonych Znaczków

Chłodna i wygodna... nasza niemierna się bawełniana lounge sukienka z wyraźnym, barwnym hawajskim deseniem. Do nabycia w kolorze melon z beżowym lub chabrowym z zielonym. Wielkości 12 do 18.

LOUNGEWEAR DEPT.



## bawełniane sukienki

Ulubione Przez Matki Na Lato

\$1.99

Otrzymacie 19 S & H Zielonych Znaczków

Z cienkiego, 80-square perkalu, który Mateczka może wyprać w kilku minutach. W wygodnym stylu... z szerokimi ramionczkami ozdobionymi falbanką. Stoneczne barwne desenie w kolorze niebieskim, czerwonym lub różowym. 12 do 20 i 14½ do 24½.

DEPT. CODZIENNYCH SUKIENEK

MILWAUKEE BLISKO ASHLAND

**Międzynarodowy Mecz Piłki Nożnej**  
sponsowany przez Klub Piłkarski "HANSA"  
**REPREZENTACJA BERLINA**  
przeciwko  
**REPREZENTACJI U. S. A.**  
NA STADIONIE HANSON PARK  
przy Central i Fullerton Aves.  
**NIEDZIELA, 10 MAJA—godzina 3 po południu**  
Przedmecz o godzinie 1 po południu  
Bilety w przedsprzedaży \$1.50 i \$2.25,  
a przy wejściu \$2.00, \$2.75 i \$5.00  
Młodzież szkolna, 75c. Cena biletów z podatkiem.

**Dr. J. ZAREMBA—Narodowa Lecznica**  
1923 W. Division St. (pomi. Ashland i Damen), Humboldt 6-1757  
Wszelkie choroby ostre. Zastarzałe Żółtaczka, Nerok, Reumatyzm. Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-4; 5-6:30 p. p. Niedziela za umów

**PHYSICAL THERAPY**  
**HENRYK R. KNIE** Terapia Fizyczna  
KABINEK: ELEKTRO-WODNE — ULTRADŹWIĘKOWE (ARTERYO-REUMATYZM), MASAZ SZWEDZKI, WZMOCNIENIE MIĘSNI  
SŁABYCH NIEDOŻYWIANYCH NÓG, RĄK  
Przyjmuje na czas umówiony codziennie od 10-8, w sobotę od 10-4  
Tel. EV 4-2434 1176 Milwaukee Ave.

## NORTHWESTTOWN BUSINESS DIRECTORY

Popieracie Firmy Które Się Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

**DRY GOODS**  
**J. KRAWCZYK**  
Dry Goods & Notions Store  
Odsiś Damska, Męska,  
i Dziecięca. Robótki  
Niel. Drobniarstwo itd.  
1455 West Chicago Ave.

**DOCTORS**  
Dla Waszej Wygody  
Już od 42 lat  
Urządza Znanego Lekarza  
i Służę Całej Polonii  
**DR. JÓZEF F. KONOPA**  
1057 N. Hoyne Ave.  
róg Thomas Ul.  
Tel. ARmitage 6-6145  
Ten sam telefon jest do biura  
jak też i do domu

**MASSAGES**  
**CZUJ'S INSTITUTE OF MASSAGE**  
Kapielnia Lwowska  
Szwedzkie masaż, elektryczny gabinet do nagrzewania, wibracje i ręczne masaż. Kapielnia lecznicza.  
POMOCNE NA REUMATYZM I ARTRYTYZM  
ANNA CZUJ, dypl. masażystka  
Po umowie telefonować:  
Haymarket 1-1624  
750 N. ADA ULICA

**FURS**  
Wszelka Garderoba  
Damska Wiosenna Nadeszła  
**KRÓTKIE FUTERKA**  
Szykowne Sukienki  
Wszelkie Rozmiary.  
Posiadamy Wielki Wybór Sukienek Specjalnie Dla Kobiet.  
Paletka.  
Ceny Przystępne.

**H. WENC FURS**  
1501 West Chicago Ave.  
Tel. Monroe 6-6122  
Popieracie Kupiectwo w Swej Dzielnicy!

**PHOTOGRAPHERS**  
PO NAJLEPSZE FOTOGRAFIE DO  
**POLK'S PHOTO ART STUDIO**  
POLSKI FOTOGRAF  
Zdjęcia: Weselne, Grupy Familijne, św. Komunii, Dzieci, Paszportowe i Na Różne Dokumenty. — Fotografowanie i Starzy Fotografii.  
1134 MILWAUKEE AVENUE w POBLIZU DIVISION STREET  
Telefon EVerglade 4-4090  
Otwarte od 12-ej do 6-jej; w Poniedziałek i Czwartki od 12-ej do 9-jej wieczór.

**LIQUOR STORE**  
Posiadamy na składzie: Polska Czysta Wyborowa, Wiśniak, Zubrowkę, Kantorowicza. Podbielęta, Blackberry.  
Piwo polskie Importowane Żywieckie  
**LENARD'S LIQUOR STORE**  
1172 Milwaukee Ave.  
AR. 6-4246

**CONTRACTOR**  
**SZYMANSKI ELECTRIC SERVICE CO.**  
1709 W. Division Street  
Light, Power Wiring  
PRZERÓBK I REPERACJE  
Humboldt 6-1998

**PHARMACY**  
**SLYNNE NA CAŁĄ EUROPE**  
**ZIOŁA Z GÓR HARCUC**  
Cena \$1.00, a przesyłka \$1.15  
Najlepsza metoda na przeczyszczenie — otrzymacie we wszystkich aptekach oraz w  
**APTECE WIECZORKA**  
1174 MILWAUKEE AVENUE  
Wysyłamy Lekarstwa do Polski  
Telefon: Humboldt 6-2671

**POLSKA APTEKA**  
**W. KRAMARCZYK, właśc.**  
Wypełniamy wszelkie recepty również na wysyłkę do Polski.  
3101 MILWAUKEE AVE.  
Tel. Juniper 8-9785

**TAILORS**  
WIOSNA JEST W PEŁNI  
O ile potrzebujecie garderobę męską, uszyta na miarę, lub przeróbkę, prasowanie —  
Udajcie się do:  
**E. J. MAKOWSKIEGO**  
Mistrza Krawieckiego  
1847 W. CHICAGO AVE.  
Tel. TA 9-4835

**MISCELLANEOUS**  
**LOGAN EXTERMINATING CO.**  
Gwarantujemy wyteplenie robactwa. Nie ma napływów na naszych ciężarówkach. Nie będziecie się czuli zażenowani.  
1855 W Armitage HU. 6-7511

**PHARMACIST**  
**POLSKA APTEKA**  
Wysyłamy do Polski STREPTOMYCYNĘ, PENICILINĘ i inne lekarstwa RECEPTY  
wypełniamy z największą dokładnością  
**ZIOŁA NA RÓŻNE CHOROBY**  
**GAPINSKI PHARMACY**  
814 N. Ashland Ave.  
Haymarket 1-9413  
REAL ESTATE

**J. B. PALLASCH I SYNOWIE**  
Załatwiamy wszelkie sprawy realnościowe jak kupno, sprzedaż, szacowanie budynków, hipoteki, ubezpieczenia ognione od wypadków  
Telefon ARmitage 6-1517  
1146 NOBLE  
Pon. wtór. i czwart. 9-3 pp., 7-9 w Plac. 8-5 pp. środa 9-12 w p.

**POLSKA RESTAURACJA**  
Codziennie Smaczne Potrawy  
Śniadania Obiady Kolacje  
POLSKA GRZECZNA OBSŁUGA  
WŁASNE PIECZYWO  
**SŁODKOWSKI RESTAURANT**  
1219 Milwaukee Ave.  
W. SŁODKOWSKI Właśc.  
Tel. Humboldt 9-3820  
SERVICE STATION

**Damen-Augusta Standard Service Station**  
OGÓLNE NAPRAWY — TOWING — GRISOWANIE — MYCIE — TUNE-UPS — USŁUGA BATERII — NAPRAWA OPION DOSTOSOWANIE KÓŁ  
957 N. Damen Ave.  
Tel. EVerglade 4-9212  
JOE KILLIAN, właściciel

## CHICAGO DECORATORS AND SUPPLY CO.

1819-21 CHICAGO AVE.  
Telefony: HAYmarket 1-0579-0580



Jesteśmy Do Obsługi Was!  
**LLOYD, MATT i TONY**  
Przyjdźcie Do Nas Po Poradę w Sprawie Dekorowania CENTRALA DLA

**MAUTZ**  
najbardziej pożądanego Kolory w Ameryce!  
**MAUTZ**  
Rubber Satin \$6.38 galon